

brennenstuhl®

**Stativ LED Baustrahler Dreikopf
Tripod LED construction floodlight triple head
13050 T / 13052 T**

DE	Bedienungsanleitung.....	2
EN	Operating instructions	4
FR	Mode d'emploi	6
NL	Bedieningsinstructies	8
IT	Istruzioni per l'uso.....	10
SE	Bruksanvisning	12
ES	Instrucciones de uso	14
PL	Instrukcja obsługi.....	16
CZ	Návod k obsluze	18
HU	Használati utasítás.....	20
RU	Руководство по эксплуатации	22
TR	Kullanım kılavuzu	24
FI	Käyttöohjeet	26
GR	Οδηγίες λειτουργίας.....	28
PT	Instruções de utilização.....	30
EE	Kasutusjuhend	32
SK	Návod na obsluhu.....	34
SI	Navodila za uporabo	36
LT	Naudojimo instrukcijos	38
LV	Lietošanas instrukcija	40
HR	Priručnik za rad	42
RO	Instrucțiuni de utilizare	44
BG	Инструкции за експлоатация	46
DK	Betjeningsvejledning.....	48
NO	Bruksanvisning	50
UA	Інструкція з експлуатації.....	52
AR	تعليمات التشغيل.....	54

DE Bedienungsanleitung

Stativ LED Baustrahler Dreikopf

13050 T / 13052 T

Achtung: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch. Verwenden Sie immer die aktuelle Version. Diese finden Sie auf unserer Website.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten allgemeinen Sicherheitshinweise, diese finden Sie auch unter service.brennenstuhl.com.

Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

Die Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D - 0172640181.

TECHNISCHE DATEN

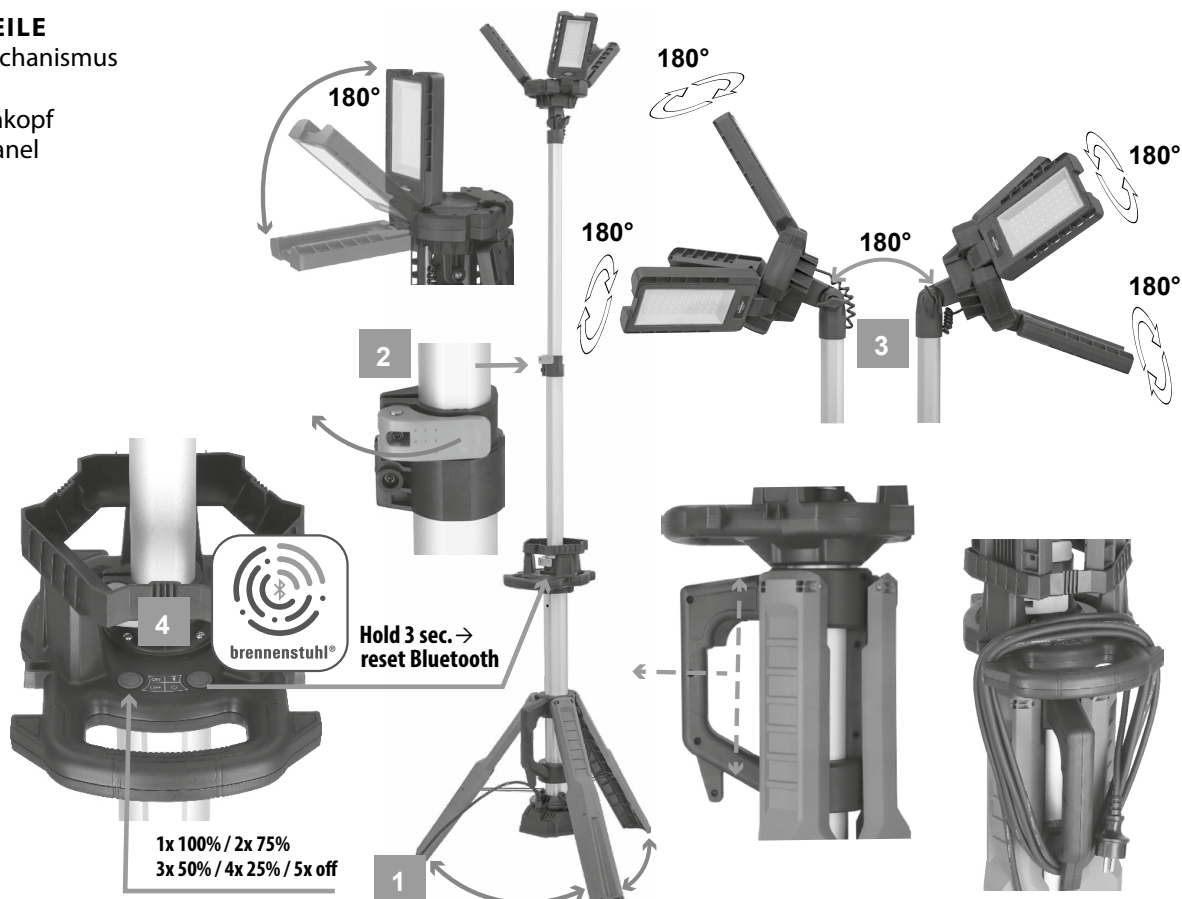
Schutzklasse:	I
Schutzart/Schlagfestigkeit:	IP54, IK08
Betriebstemperatur:	-10°C bis +40°C
Lagertemperatur:	-10°C bis +40°C
Anschlusskabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Netzstecker	Type E & F	Type J
Nennspannung	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	100 W	100 W
Maße	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Gewicht	8,67 kg	8,67 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

BEDIENTEILE

- 1 Klappmechanismus
- 2 Stativ
- 3 Leuchtenkopf
- 4 Bedienpanel



INBETRIEBNAHME

Stellen Sie den Strahler auf eine trockene, ebene Fläche.

Klappen Sie aus Sicherheitsgründen immer zuerst die Standbeine aus, bevor sie die Strahlerköpfe einstellen. Um den Strahler aufzustellen, drücken sie zunächst den Entriegelungsschalter am Griff des Strahlers (1). Ist dieser entriegelt, können sie diesen nach unten schieben und somit die Stativbeine ausklappen. Diese verriegeln an der Endposition, sodass ein zusammenklappen des Strahlers verhindert wird. Um die Stativbeine wieder einzuklappen, drücken sie den Entriegelungsschalter erneut und klappen diese ein.

Stellen Sie danach die Leuchtenköpfe und die Höhe des Strahlers ein (2+3).

Die Höhe lässt sich durch 2 Sektionen einstellen. Hierfür sind die jeweiligen Verriegelungen an den Aluminiumrohren zu finden. Die Leuchtenköpfe sind in einer Transportposition.

Es empfiehlt sich, die Leuchtenköpfe aus der Transportposition zu nehmen. Diese wie gewünscht einzustellen und anschließend die gewünschte Höhe einzustellen.

Für den Transport sollten Sie die Leuchtenköpfe nach innen in die Transportposition stellen. Somit sind die Leuchten für den Transport verankert und geschützt.

Die Lichtleistung lässt sich über das Bedienelement (4) in den Stufen 100%, 75%, 50% und 25% Steuern.

BLUETOOTH

Über die „brennenstuhl BT-Control“ APP können Sie den Strahler über Bluetooth steuern.

Die App ist im Appstore für Android und iOS verfügbar.

LIEFERUMFANG

Strahler inkl. 5m Kabel (fest verbaut)

CE VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dass die Funkanlagentypen 13050 T / 13052 T der Richtlinie 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EC entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ENTSORGUNG

Bitte beachten Sie die beim Produkt beigelegten Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3. Diese finden Sie auch auf unserer Homepage, service.brennenstuhl.com.

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ`s auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

EN Operating instructions

Tripod LED construction floodlight triple head

13050 T / 13052 T

Attention: Please read these instructions for use carefully before using the product. Always use the latest version. You can find them on our website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please observe the general safety instructions enclosed with the product, which can also be found at service.brennenstuhl.com.

The outer flexible cable of this luminaire cannot be replaced; if the cable is damaged, the luminaire must be disposed of.

The luminaire contains a light source of energy efficiency class D - 0172640181.

TECHNICAL DATA

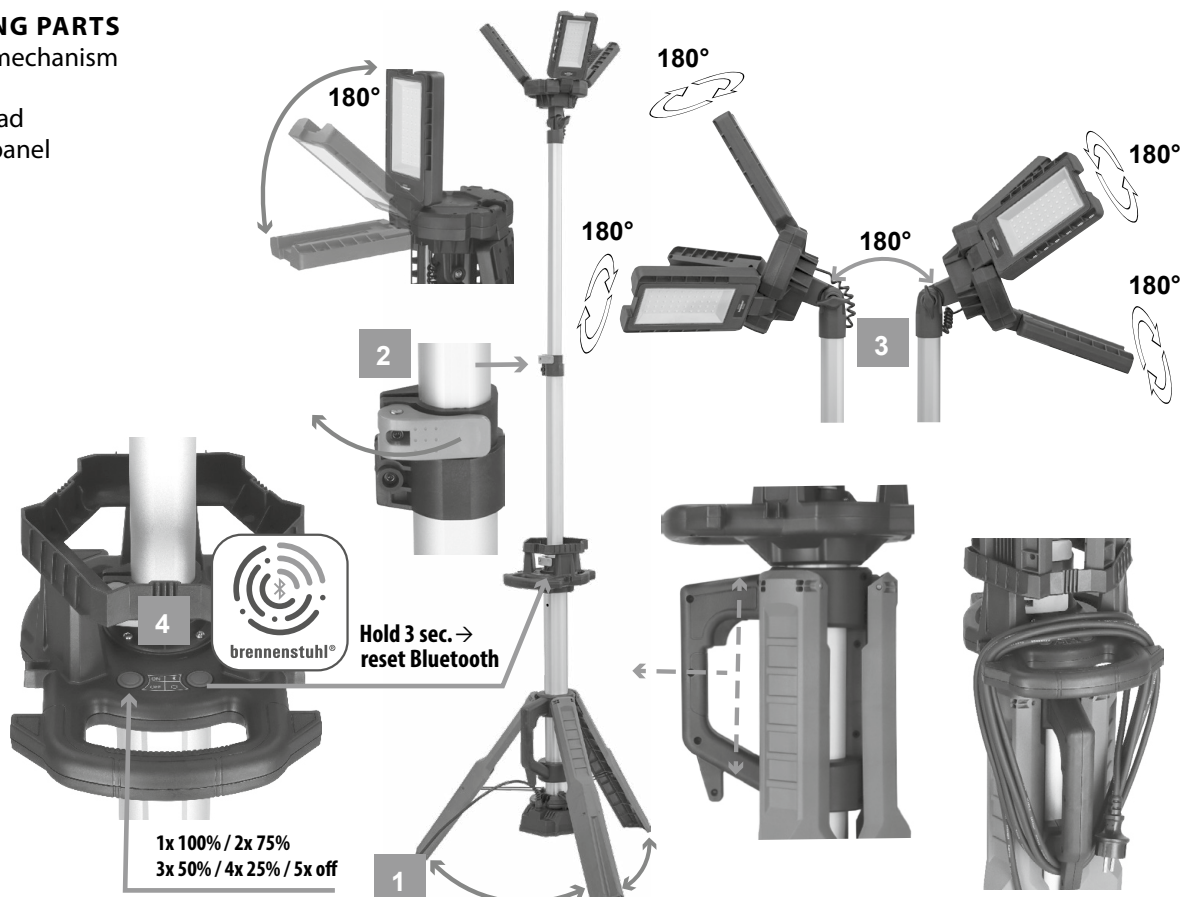
Protection class:	I
Protection class/impact resistance:	IP54, IK08
Operating temperature:	-10°C to +40°C
Storage temperature:	-10°C to +40°C
Connection cable:	5m H07RN-F 2x1.0

Type	13050 T	13052 T
Mains plug	Type E & F	Type J
Nominal voltage	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	100 W	100 W
Dimensions	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Weight	8.67 kg	8.67 kg

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

OPERATING PARTS

- 1 Folding mechanism
- 2 Tripod
- 3 Lamp head
- 4 Control panel



COMMISSIONING

Place the spotlight on a dry, level surface.

For safety reasons, always fold out the support legs first before adjusting the spotlight heads. To set up the spotlight, first press the release switch on the handle of the spotlight (1). Once this is unlocked, you can push it downwards and fold out the stand legs. These lock in the end position to prevent the spotlight from folding up. To fold the tripod legs back in, press the release switch again and fold them in.

Then adjust the light heads and the height of the spotlight (2+3).

The height can be adjusted using 2 sections. The respective locks are located on the aluminium tubes for this purpose.

The lamp heads are in a transport position.

It is advisable to remove the lamp heads from the transport position. Adjust them as required and then set the desired height. For transport, you should place the light heads inwards in the transport position. This anchors and protects the lights during transport.

The light output can be controlled at 100%, 75%, 50% and 25% using the control element (4).

BLUETOOTH

You can control the spotlight via Bluetooth using the "brennenstuhl BT-Control" app. The app is available in the Appstore for Android and iOS.

SCOPE OF DELIVERY

Spotlight incl. 5m cable (permanently installed)

CE SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, we, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declare that the radio equipment type 13050 T / 13052 T is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

UK CA UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL

Dispose of electrical appliances in an environmentally friendly manner!

Electrical appliances should not be disposed of with household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, used electrical appliances must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of your old appliance from your local authority.

For further information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com.

FR Mode d'emploi

Projecteur de chantier LED sur trépied à trois têtes

13050 T / 13052 T

Attention : Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Utilisez toujours la version actuelle. Vous la trouverez sur notre site web.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez respecter les consignes de sécurité générales jointes au produit, vous les trouverez également sur service.brennenstuhl.com.

Le câble flexible extérieur de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.

Le luminaire contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique D - 0172640181.

DONNÉES TECHNIQUES

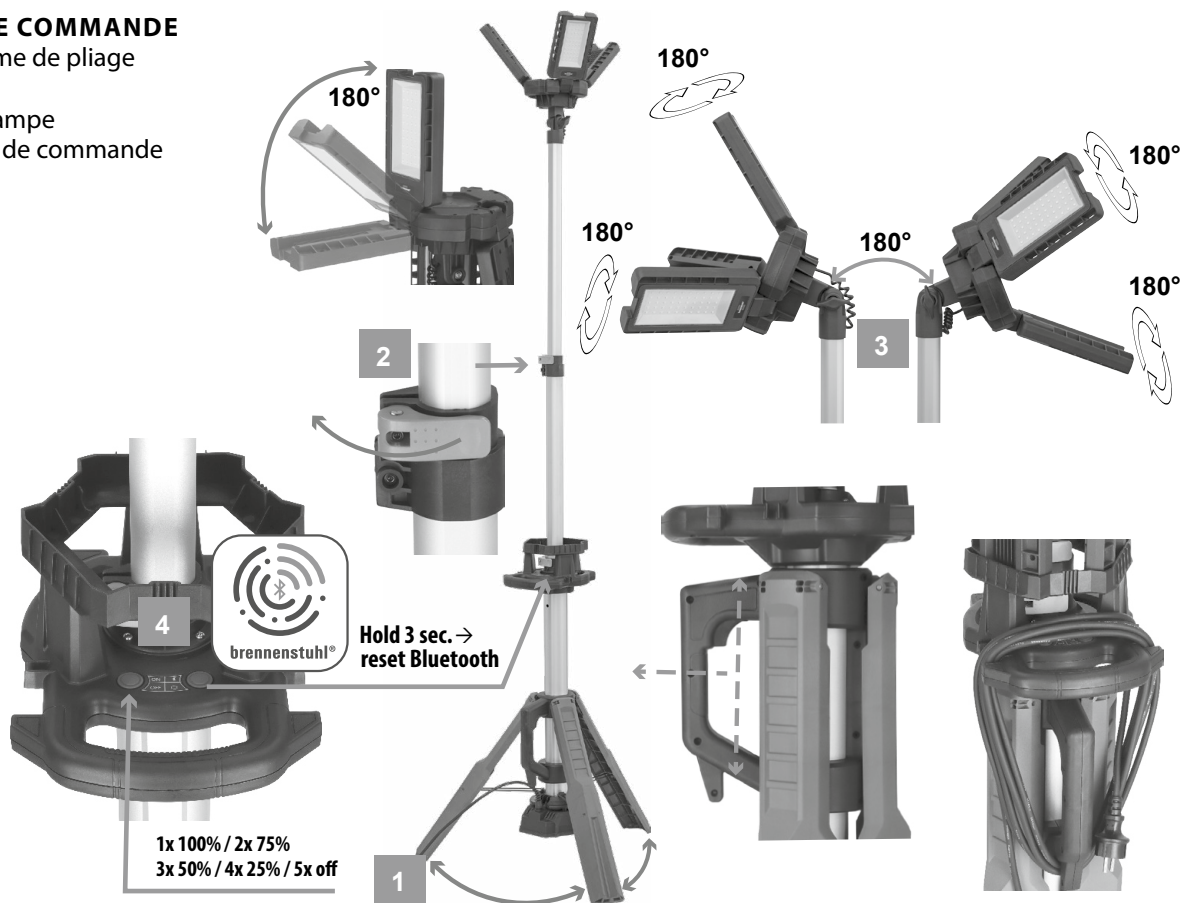
Classe de protection :	I
Indice de protection/résistance aux chocs :	IP54, IK08
Température de fonctionnement :	-10°C à +40°C
Température de stockage :	-10°C à +40°C
Câble de raccordement :	5m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Fiche d'alimentation	Type E & F	Type J
Tension nominale	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance absorbée	100 W	100 W
Dimensions	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Poids	8,67 kg	8,67 kg

Ce produit convient à des fins d'éclairage à l'intérieur et à l'extérieur.

PIÈCES DE COMMANDE

- 1 Mécanisme de pliage
- 2 Trépied
- 3 Tête de lampe
- 4 Panneau de commande



MISE EN SERVICE

Placez le projecteur sur une surface sèche et plane.

Pour des raisons de sécurité, dépliez toujours les pieds avant de régler les têtes de lampe. Pour installer le radiateur, appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage situé sur la poignée du radiateur (1). Lorsque celui-ci est déverrouillé, vous pouvez le faire glisser vers le bas et ainsi déplier les pieds du projecteur. Ceux-ci se verrouillent en position finale, empêchant ainsi le projecteur de se replier. Pour replier les pieds du statif, appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage et repliez-les.

Régalez ensuite les têtes de lampe et la hauteur du spot (2+3).

La hauteur peut être réglée par 2 sections. Pour cela, on trouve les verrouillages respectifs sur les tubes en aluminium.

Les têtes de lampe sont en position de transport.

Il est recommandé de retirer les têtes de luminaire de la position de transport. Les ajuster comme souhaité et ensuite régler la hauteur souhaitée.

Pour le transport, les têtes des luminaires doivent être placées vers l'intérieur en position de transport. Ainsi, les luminaires sont ancrés et protégés pour le transport.

L'élément de commande (4) permet de régler la puissance lumineuse sur 100%, 75%, 50% et 25%.

BLUETOOTH

L'APP "brennenstuhl BT-Control" vous permet de commander le spot via Bluetooth.

L'app est disponible dans l'Appstore pour Android et iOS.

CONTENU DE LA LIVRAISON

Projecteur avec câble de 5 m (fixe)

CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE SIMPLIFIÉE

Par la présente, nous, la société Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, déclarons que le type d'appareil radio 13050 T / 13052 T est conforme à la directive 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ÉLIMINATION

Éliminer les appareils électriques dans le respect de l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement.

Pour connaître les possibilités d'élimination de l'appareil usagé, contactez votre administration communale ou municipale.

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la section Service/FAQ`s de notre site www.brennenstuhl.com.

NL Bedieningsinstructies

Statief LED bouwspot driekop

13050 T / 13052 T

Let op: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Gebruik altijd de nieuwste versie. Je vindt ze op onze website.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem a.u.b. de algemene veiligheidsinstructies in acht die bij het product geleverd zijn en die u ook op service.brennenstuhl.com kunt vinden.

De buitenste flexibele kabel van dit armatuur kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd raakt, moet het armatuur worden weggegooid.

De armatuur bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse D - 0172640181.

TECHNISCHE GEGEVENS

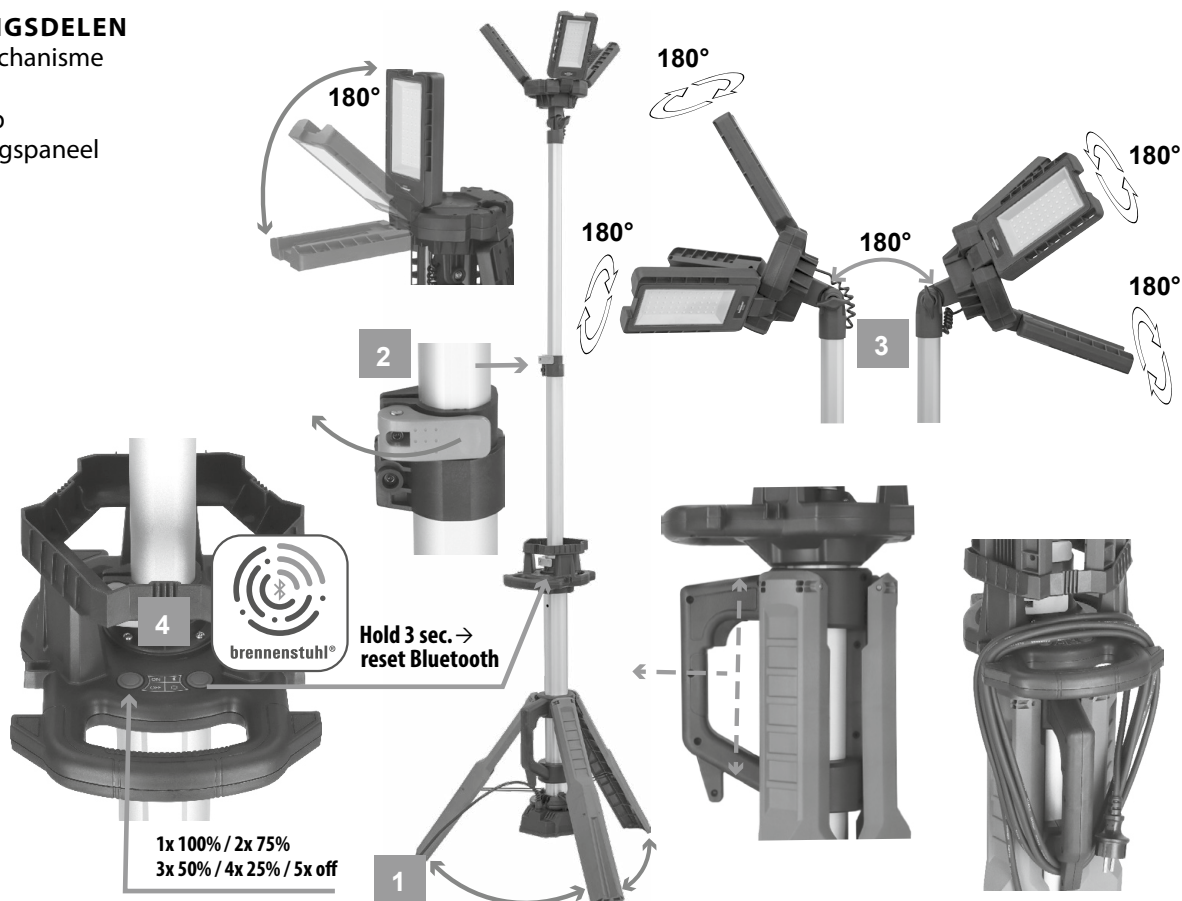
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsklasse/Impactbestendigheid:	IP54, IK08
Bedrijfstemperatuur:	-10°C tot +40°C
Opslagtemperatuur:	-10°C tot +40°C
Aansluitkabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Stekker	Type E & F	Type J
Nominale spanning	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Stroomverbruik	100 W	100 W
Afmetingen	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Gewicht	8,67 kg	8,67 kg

Dit product is geschikt voor binnen- en buitenverlichting.

BEDIENINGSDELEN

- 1 Vouwmechanisme
- 2 Statief
- 3 Lampkop
- 4 Bedieningspaneel



INSCHRIJVING

Plaats de spot op een droge, vlakke ondergrond.

Klap om veiligheidsredenen altijd eerst de steunpoten uit voordat je de koppen van de spot verstelt. Om de spot op te stellen, druk je eerst op de ontgrendelingsschakelaar op de handgreep van de spot (1). Zodra deze ontgrendeld is, kun je hem naar beneden duwen en de steunpoten uitklappen. Deze vergrendelen in de eindstand om te voorkomen dat de spot omhoog klapt. Om de statiefpoten weer in te klappen, druk je nogmaals op de ontgrendelingsschakelaar en klap je ze in.

Stel vervolgens de lichtkoppen en de hoogte van de spot in (2+3).

De hoogte kan worden aangepast met behulp van 2 secties. Hiervoor bevinden zich de respectieve vergrendelingen op de aluminium buizen.

De lampkoppen staan in een transportstand.

Het is raadzaam om de lampkoppen uit de transportstand te halen. Stel ze naar wens af en stel vervolgens de gewenste hoogte in. Voor transport moet u de lichtkoppen naar binnen plaatsen in de transportstand. Dit verankert en beschermt de lampen tijdens het transport.

De lichtopbrengst kan worden geregeld op 100%, 75%, 50% en 25% met behulp van het bedieningselement (4).

BLUETOOTH

Je kunt de spot bedienen via Bluetooth met de "brennenstuhl BT-Control" app.

De app is beschikbaar in de Appstore voor Android en iOS.

LEVERINGSOMVANG

Spotlight incl. 5m kabel (vast geïnstalleerd)

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaren wij, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, dat de radioapparatuur van het type 13050 T / 13052 T in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

AFVALVERWIJDERING

Voer elektrische apparaten op een milieuvriendelijke manier af!

Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Hoe u uw oude apparaat kunt weggooien, kunt u te weten komen bij uw gemeente.

Voor meer informatie raden we het gedeelte Service/FAQ's op onze homepage www.brennenstuhl.com aan.

IT Istruzioni per l'uso

Faretto da costruzione tripode a LED a tripla testa

13050 T / 13052 T

Attenzione: prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare sempre la versione più recente. È possibile trovarle sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Osservare le istruzioni di sicurezza generali allegate al prodotto, disponibili anche su service.brennenstuhl.com.

Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere smaltito.

L'apparecchio contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D - 0172640181.

DATI TECNICI

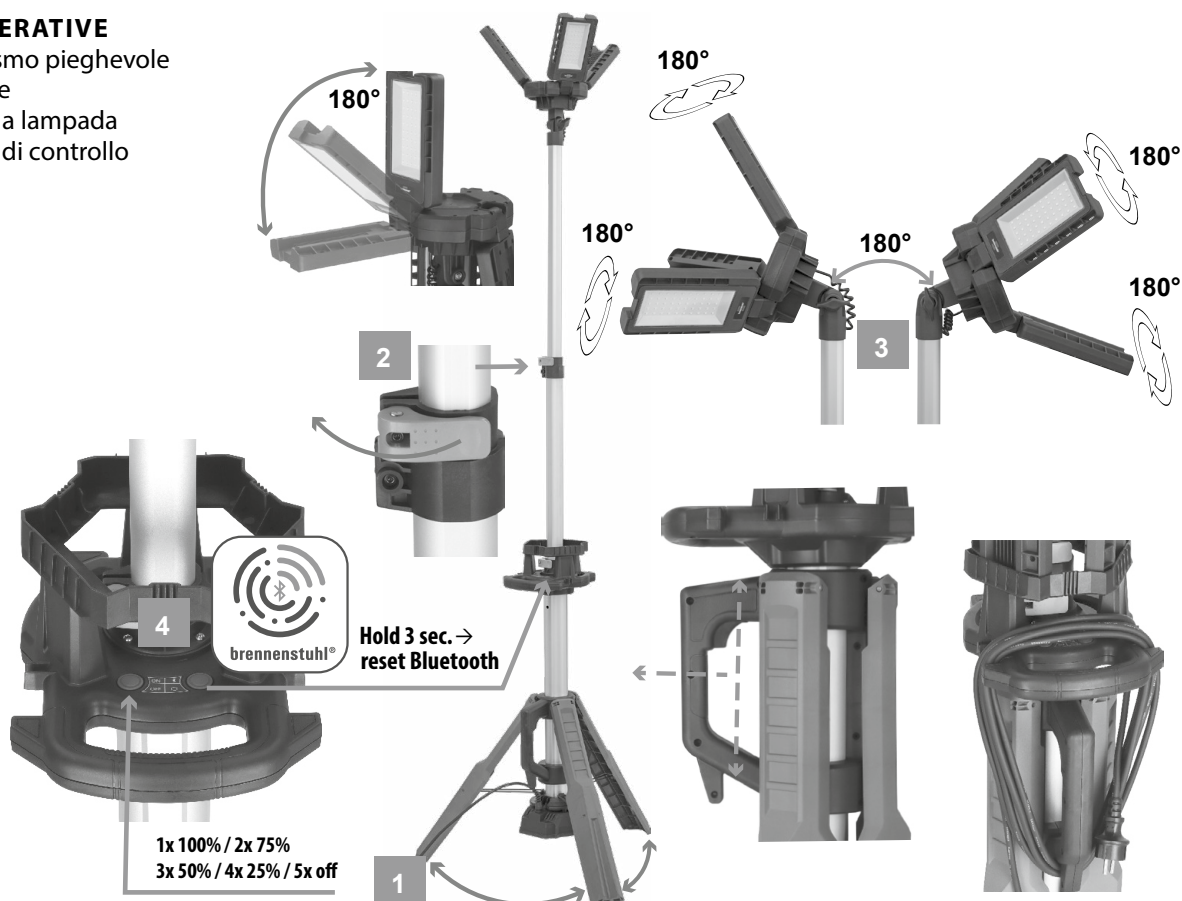
Classe di protezione:	I
Classe di protezione/resistenza agli urti:	IP54, IK08
Temperatura di funzionamento:	Da -10°C a +40°C
Temperatura di stoccaggio:	Da -10°C a +40°C
Cavo di collegamento:	5m H07RN-F 2x1,0

Tipo	13050 T	13052 T
Spina di rete	Tipo E e F	Tipo J
Tensione nominale	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo di energia	100 W	100 W
Dimensioni	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Peso	8,67 kg	8,67 kg

Questo prodotto è adatto per l'illuminazione di interni ed esterni.

PARTI OPERATIVE

- 1 Meccanismo pieghevole
- 2 Treppiede
- 3 Testa della lampada
- 4 Pannello di controllo



COMMISSIONE

Posizionare il faretto su una superficie asciutta e piana.

Per motivi di sicurezza, prima di regolare le teste dei faretti, ripiegare sempre le gambe di sostegno. Per montare il faretto, premere innanzitutto l'interruttore di sblocco sull'impugnatura del faretto (1). Una volta sbloccata, è possibile spingerla verso il basso e ripiegare le gambe di supporto. Queste si bloccano nella posizione finale per evitare che il faretto si ripieghi.

Per richiudere le gambe del treppiede, premere nuovamente l'interruttore di sblocco e richiuderle.

Quindi regolare le teste luminose e l'altezza del faretto (2+3).

L'altezza può essere regolata utilizzando 2 sezioni. A tale scopo, sui tubi di alluminio sono presenti le rispettive serrature.

I corpi lampada sono in posizione di trasporto.

È consigliabile rimuovere i corpi lampada dalla posizione di trasporto. Regolarli come necessario e quindi impostare l'altezza desiderata.

Per il trasporto, è necessario posizionare le teste delle luci verso l'interno nella posizione di trasporto. In questo modo le luci vengono ancorate e protette durante il trasporto.

L'emissione luminosa può essere controllata al 100%, 75%, 50% e 25% mediante l'elemento di controllo (4).

BLUETOOTH



È possibile controllare il faretto tramite Bluetooth utilizzando l'app "brennenstuhl BT-Control".

L'applicazione è disponibile nell'Appstore per Android e iOS.

CONTENUTO DELLA FORNITURA

Faretto con cavo di 5 m (installato in modo permanente)

CE DICHIARAZIONE SEMPLIFICATA DI CONFORMITÀ UE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG dichiara che l'apparecchiatura radio 13050 T / 13052 T è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE e 2009/125/CE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI



Smaltire gli apparecchi elettrici nel rispetto dell'ambiente!

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

In conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Per sapere come smaltire il vecchio apparecchio, rivolgersi alle autorità locali.

Per ulteriori informazioni, si consiglia di consultare la sezione Assistenza/FAQ sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

SE Bruksanvisning

Tripod LED byggstrålkastare trippelhuvud

13050 T / 13052 T

OBS: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten. Använd alltid den senaste versionen. Du hittar dem på vår webbplats.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Följ de allmänna säkerhetsanvisningarna som medföljer produkten och som även finns på service.brennenstuhl.com.

Den flexibla ytterkabeln i denna armatur kan inte bytas ut; om kabeln skadas måste armaturen kasseras.

Armaturen innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass D - 0172640181.

TEKNISKA DATA

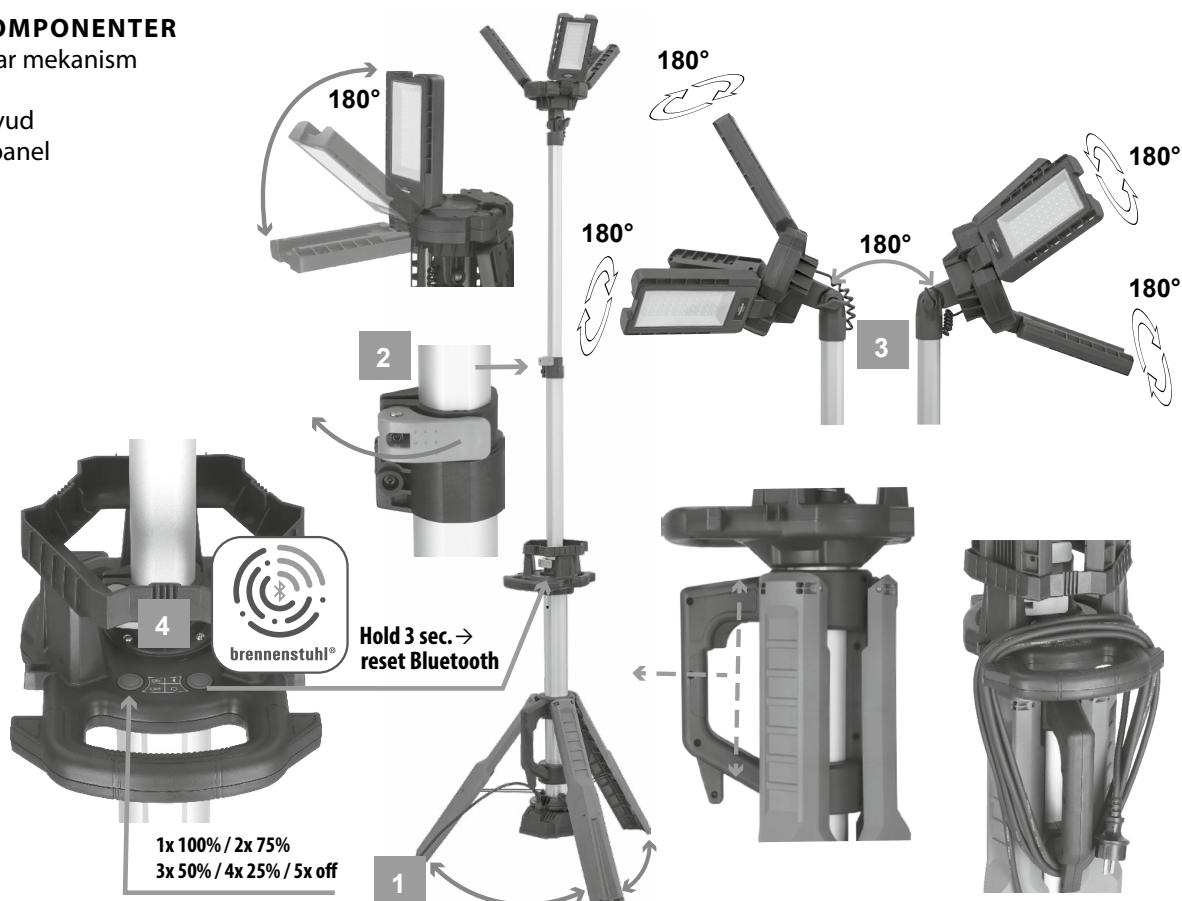
Skyddsklass:	I
Skyddsklass/Slagtålighet:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10°C till +40°C
Förvaringstemperatur:	-10°C till +40°C
Anslutningskabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Nätkontakt	Typ E & F	Typ J
Nominell spänning	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strömförbrukning	100 W	100 W
Mått och dimensioner	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Vikt	8,67 kg	8,67 kg

Denna produkt är lämplig för inomhus- och utomhusbelysning.

DRIFTSKOMPONENTER

- 1 Hopfällbar mekanism
- 2 Stativ
- 3 Lamphuvud
- 4 Kontrollpanel



UPPDRAG

Placera strålkastaren på ett torrt och jämnt underlag.

Av säkerhetsskäl ska du alltid fälla ut stödbenen innan du justerar strålkastarhuvudena. För att ställa upp strålkastaren trycker du först på frigöringsknappen på strålkastarens handtag (1). När den är upplåst kan du skjuta den nedåt och fälla ut stödbenen. Dessa låses i ändläget för att förhindra att strålkastaren faller upp. För att fälla in stativbenen igen trycker du på frigöringsknappen igen och faller in dem.

Justera sedan ljushuvudena och strålkastarens höjd (2+3).

Höjden kan justeras i 2 sektioner. För detta ändamål finns respektive lås på aluminiumrören.

Lamphuvudena är i transportläge.

Det är lämpligt att ta bort lamphuvudena från transportpositionen.

Justera dem efter behov och ställ sedan in önskad höjd.

För transport bör du placera lamphuvudena inåt i transportläget. På så sätt förankras och skyddas lamporna under transporten.

Ljusstyrkan kan regleras till 100%, 75%, 50% och 25% med hjälp av manöverelementet (4).

BLUETOOTH

Du kan styra strålkastaren via Bluetooth med hjälp av appen "brennenstuhl BT-Control".

Appen finns tillgänglig i Appstore för Android och iOS.

LEVERANSOMFATTNING

Spotlight inkl. 5m kabel (fast installerad)

CE FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, att radioutrustningstypen 13050 T / 13052 T överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2009/125/EG.

Den fullständiga texten till EU-försäkrans om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

AVFALLSHANTERING

Kassera elektriska apparater på ett miljövänligt sätt!

Elektriska apparater får inte slängas i hushållssoporna!

I enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste uttjänta elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Du kan få information om hur du kasserar din gamla apparat från din lokala myndighet.

För ytterligare information rekommenderar vi sektionen Service/FAQs på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

ES Instrucciones de uso

Trípode Foco LED de construcción de triple cabezal 13050 T / 13052 T

Atención: Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto. Utilice siempre la última versión. Puede encontrarlas en nuestro sitio web.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Tenga en cuenta las instrucciones generales de seguridad adjuntas al producto, que también puede encontrar en service.brennenstuhl.com.

El cable flexible exterior de esta luminaria no puede sustituirse; si el cable se daña, la luminaria debe desecharse.

La luminaria contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética D - 0172640181.

DATOS TÉCNICOS

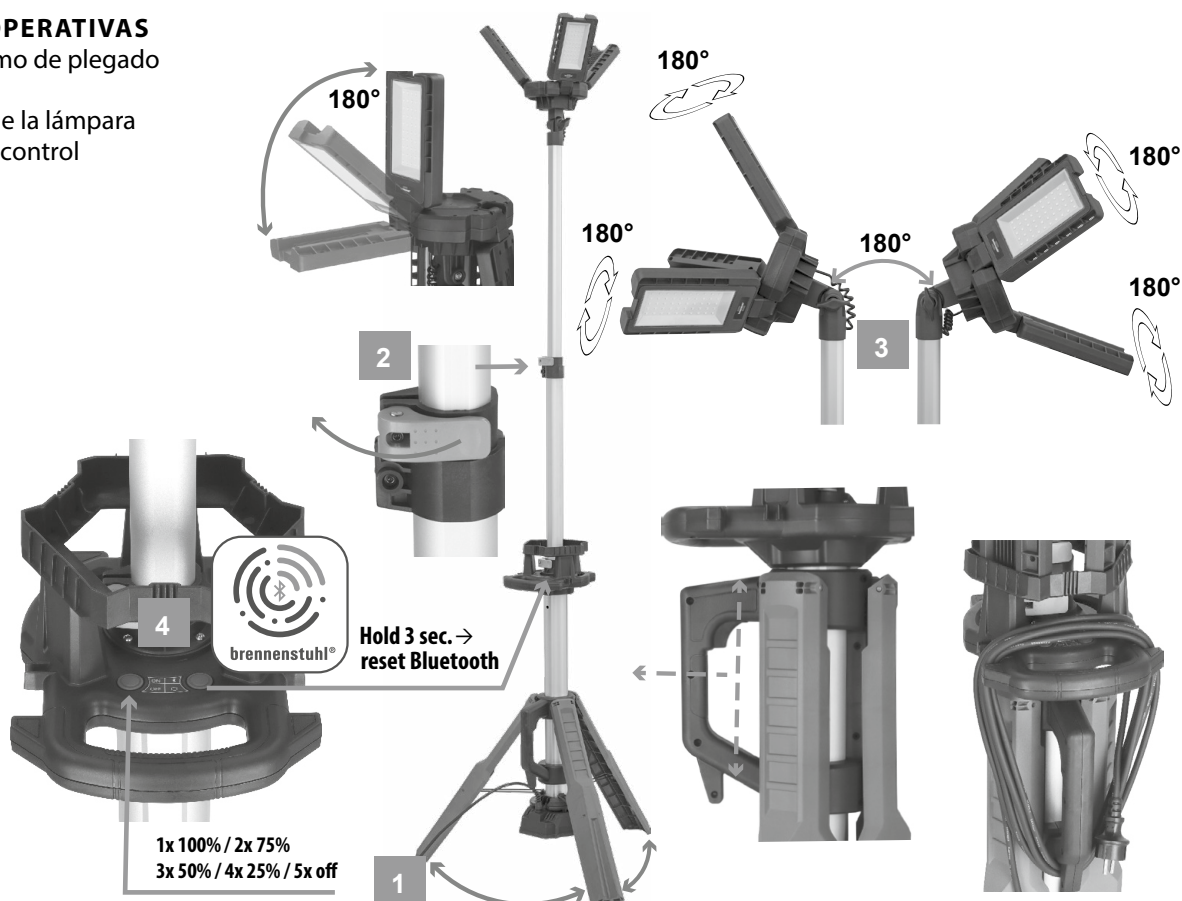
Clase de protección:	I
Clase de protección/Resistencia a impactos:	IP54, IK08
Temperatura de funcionamiento:	-10°C a +40°C
Temperatura de almacenamiento:	-10°C a +40°C
Cable de conexión	5m H07RN-F 2x1,0

Tipo	13050 T	13052 T
Enchufe de red	Tipo E y F	Tipo J
Tensión nominal	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	100 W	100 W
Dimensiones	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Peso	8,67 kg	8,67 kg

Este producto es adecuado para la iluminación de interiores y exteriores.

PARTES OPERATIVAS

- 1 Mecanismo de plegado
- 2 Trípode
- 3 Cabeza de la lámpara
- 4 Panel de control



PUESTA EN MARCHA

Coloque el foco sobre una superficie seca y nivelada.

Por razones de seguridad, despliegue siempre las patas de soporte antes de ajustar los cabezales del foco. Para montar el foco, pulse primero el interruptor de desbloqueo situado en el mango del foco (1). Una vez desbloqueado, puede empujarlo hacia abajo y desplegar las patas de soporte. Éstas se bloquean en la posición final para evitar que el foco se pliegue hacia arriba.

Para volver a plegar las patas del trípode, pulse de nuevo el interruptor de desbloqueo y plieguelas hacia dentro.

A continuación, ajuste los cabezales luminosos y la altura del foco (2+3).

La altura puede ajustarse en 2 secciones. Para ello, en los tubos de aluminio se encuentran los cierres correspondientes.

Los focos están en posición de transporte.

Se recomienda retirar los focos de la posición de transporte. Ajústelos según sea necesario y, a continuación, fije la altura deseada.

Para el transporte, debe colocar los focos hacia dentro en la posición de transporte. Esto ancla y protege las luces durante el transporte.

La potencia luminosa puede regularse al 100%, 75%, 50% y 25% mediante el elemento de mando (4).

BLUETOOTH

Puedes controlar el foco mediante Bluetooth con la aplicación "brennenstuhl BT-Control".

La aplicación está disponible en la Appstore para Android e iOS.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Foco con cable de 5 m (instalación fija)

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA DE LA UE

Por la presente, nosotros, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declaramos que el equipo de radio tipo 13050 T / 13052 T cumple las Directivas 2014/53/UE, 2011/65/UE y 2009/125/CE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Elimine los aparatos eléctricos de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica.

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los aparatos eléctricos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Puede informarse sobre cómo deshacerse de su viejo aparato en su ayuntamiento.

Para más información, le recomendamos la sección Servicio/FAQs de nuestra página web www.brennenstuhl.com.

PL Instrukcja obsługi

Reflektor budowlany LED na statywie z potrójną głowicą

13050 T / 13052 T

Uwaga: Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Należy zawsze używać najnowszej wersji. Można ją znaleźć na naszej stronie internetowej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać ogólnych instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do produktu, które można również znaleźć na stronie service.brennenstuhl.com.

Zewnętrzny elastyczny przewód tej oprawy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód zostanie uszkodzony, oprawę należy zutylizować.

Oprawa zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D - 0172640181.

DANE TECHNICZNE

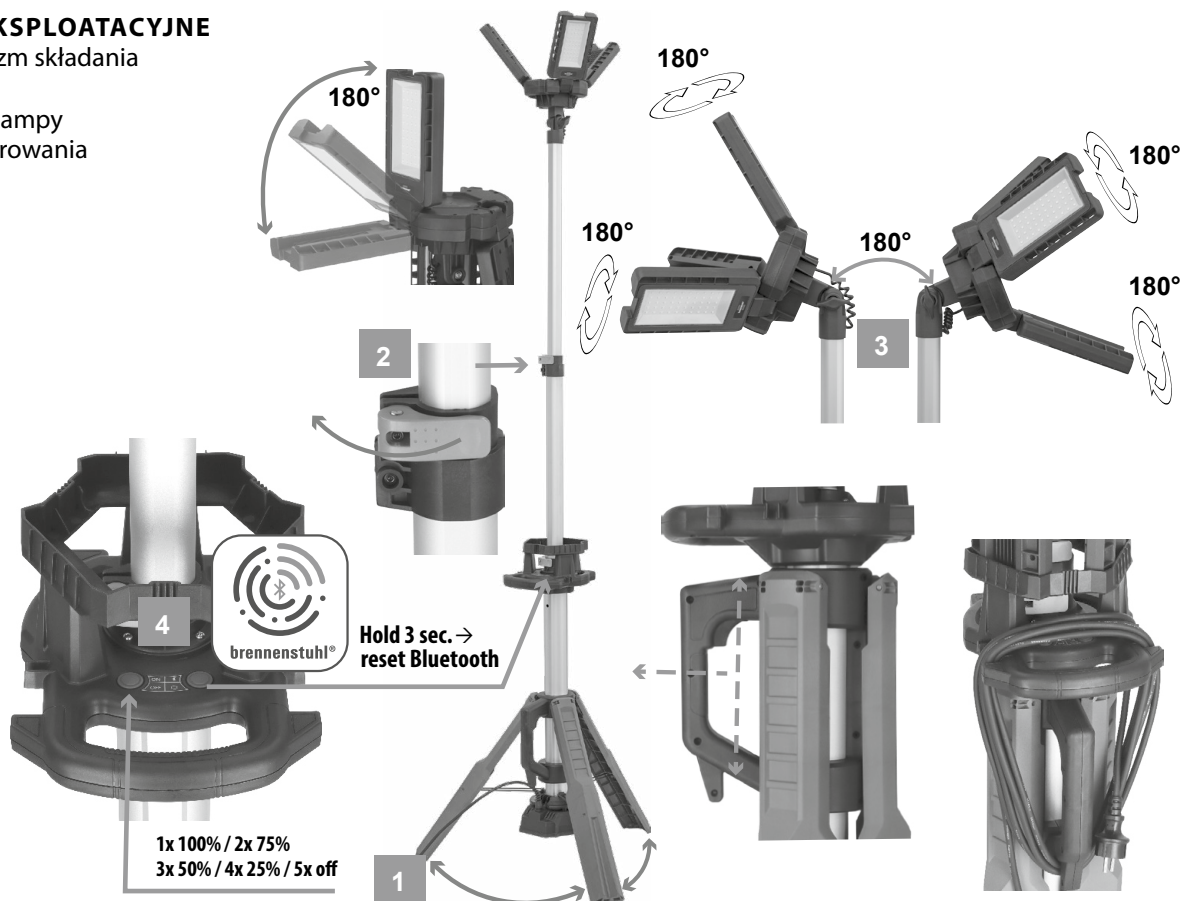
Klasa ochrony:	I
Klasa ochrony/odporność na uderzenia:	IP54, IK08
Temperatura pracy:	-10°C do +40°C
Temperatura przechowywania:	-10°C do +40°C
Kabel połączeniowy:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Wtyczka sieciowa	Typ E i F	Typ J
Napięcie nominalne	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Zużycie energii	100 W	100 W
Wymiary	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Waga	8,67 kg	8,67 kg

Produkt ten nadaje się do oświetlenia wewnętrznego i zewnętrznego.

CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE

- 1 Mechanizm składania
- 2 Statyw
- 3 Głowica lampy
- 4 Panel sterowania



URUCHOMIENIE

Umieść reflektor na suchej, równej powierzchni.

Ze względów bezpieczeństwa przed przystąpieniem do regulacji głowic reflektora należy zawsze rozłożyć wsporniki. Aby ustawić reflektor, należy najpierw nacisnąć przełącznik zwalniający na uchwycie reflektora (1). Po jego odblokowaniu można popchnąć go w dół i rozłożyć nóżki podstawy. Blokują się one w pozycji końcowej, aby zapobiec złożeniu się reflektora. Aby ponownie złożyć nogi statywu, należy ponownie nacisnąć przełącznik zwalniający i złożyć je.

Następnie wyreguluj głowice oświetleniowe i wysokość reflektora (2+3).

Wysokość można regulować w 2 sekcjach. W tym celu na aluminiowych rurkach znajdują się odpowiednie blokady.

Głowice lamp znajdują się w pozycji transportowej.

Zaleca się zdjęcie głowic lamp z pozycji transportowej. Wyreguluj je zgodnie z wymaganiami, a następnie ustaw żądaną wysokość.

Na czas transportu należy umieścić głowice lamp do wewnątrz w pozycji transportowej. Zapewni to zakotwiczenie i ochronę świateł podczas transportu.

Strumień świetlny można regulować w zakresie 100%, 75%, 50% i 25% za pomocą elementu sterującego (4).

BLUETOOTH

Reflektorem można sterować przez Bluetooth za pomocą aplikacji "brennenstuhl BT-Control".

Aplikacja jest dostępna w Appstore dla systemów Android i iOS.

ZAKRES DOSTAWY

Reflektor z kablem o długości 5 m (zainstalowany na stałe)

CE UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG oświadcza, że urządzenie radiowe typu 13050 T / 13052 T jest zgodne z dyrektywami 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2009/125/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

USUWANIE ODPADÓW

Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

Informacje na temat utylizacji starego urządzenia można uzyskać od władz lokalnych.

Aby uzyskać więcej informacji, zalecamy zapoznanie się z sekcją Serwis/Pytania na naszej stronie internetowej

www.brennenstuhl.com.

CZ Návod k obsluze

Stativový LED konstrukční reflektor s trojitou hlavou

13050 T / 13052 T

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití. Vždy používejte nejnovější verzi. Najdete je na našich webových stránkách.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Dodržujte obecné bezpečnostní pokyny přiložené k výrobku, které najdete také na adrese service.brennenstuhl.com.

Vnější ohebný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud dojde k jeho poškození, musí být svítidlo zlikvidováno.

Svítidlo obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti D - 0172640181.

TECHNICKÉ ÚDAJE

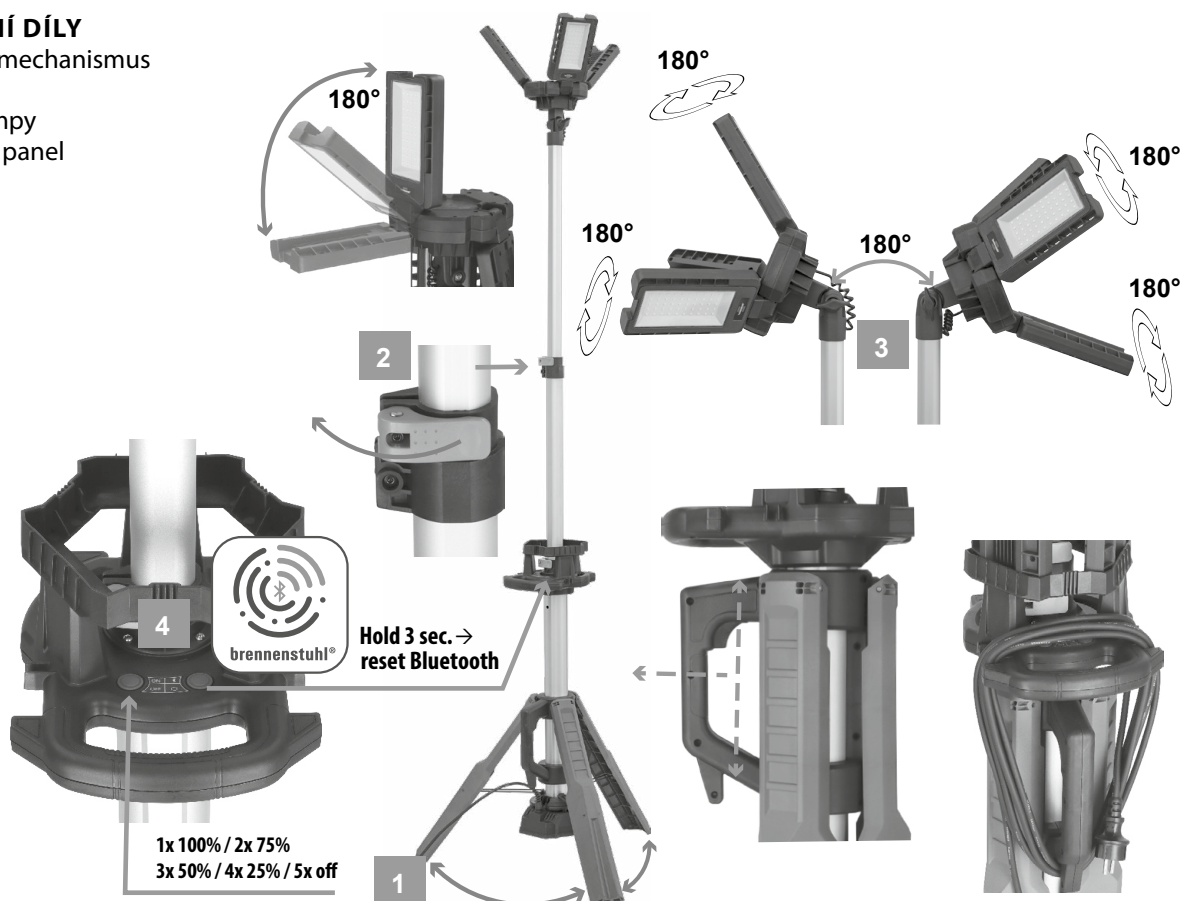
Třída ochrany:	I
Třída ochrany/odolnost proti nárazu:	IP54, IK08
Provozní teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladování:	-10°C až +40°C
Přípojovací kabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Síťová zástrčka	Typ E a F	Typ J
Jmenovité napětí	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Spotřeba energie	100 W	100 W
Rozměry	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Hmotnost	8,67 kg	8,67 kg

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní osvětlení.

PROVOZNÍ DÍLY

- 1 Skládací mechanismus
- 2 Stativ
- 3 Hlava lampy
- 4 Ovládací panel



KOMISIONÁŘSTVÍ

Umístěte reflektor na suchý, rovný povrch.

Z bezpečnostních důvodů před nastavením hlav reflektorů vždy nejprve odklopte podpěry. Chcete-li reflektor nastavit, nejprve stiskněte uvolňovací spínač na rukojeti reflektoru (1). Po jeho odblokování jej můžete zatlačit směrem dolů a rozložit opěrné nohy. Ty se v koncové poloze zajistí, aby se reflektor nesklopil. Chcete-li nohy stativu složit zpět, stiskněte znovu uvolňovací spínač a složte je.

Poté nastavte světelné hlavy a výšku reflektoru (2+3).

Výšku lze nastavit ve 2 částech. K tomuto účelu jsou na hliníkových trubkách umístěny příslušné zámky.

Hlavy světlometů jsou v přepravní poloze.

Doporučujeme hlavy světlometů z přepravní polohy vyjmout. Nastavte je podle potřeby a poté nastavte požadovanou výšku.

Při přepravě je třeba hlavy světel umístit do přepravní polohy směrem dovnitř. Tím se světla během přepravy ukotví a ochrání.

Světelný výkon lze regulovat na 100%, 75%, 50% a 25% pomocí ovládacího prvku (4).

BLUETOOTH

Reflektor můžete ovládat přes Bluetooth pomocí aplikace "brennenstuhl BT-Control".

Aplikace je k dispozici v Appstore pro Android a iOS.

ROZSAH DODÁVKY

Reflektor včetně 5m kabelu (trvale nainstalovaný)

CE ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto my, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, prohlašujeme, že rádiové zařízení typu 13050 T / 13052 T je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

LIKVIDACE ODPADU

Elektrické spotřebiče likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!

Elektrospotřebiče nepatří do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být použité elektrické spotřebiče sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Informace o likvidaci starého spotřebiče získáte na místním úřadě.

Pro další informace doporučujeme sekci Servis/FAQs na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

HU Használati utasítás

Tripod LED építési reflektor hármas fej

13050 T / 13052 T

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Mindig a legújabb verziót használja. Ezeket megtalálja a weboldalunkon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, tartsa be a termékhez mellékelt általános biztonsági utasításokat, amelyek a service.brennenstuhl.com oldalon is megtalálhatók.

A lámpatest külső rugalmas kábele nem cserélhető; ha a kábel megsérül, a lámpatestet meg kell semmisíteni.

A lámpatest D - 0172640181 energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

TECHNIKAI ADATOK

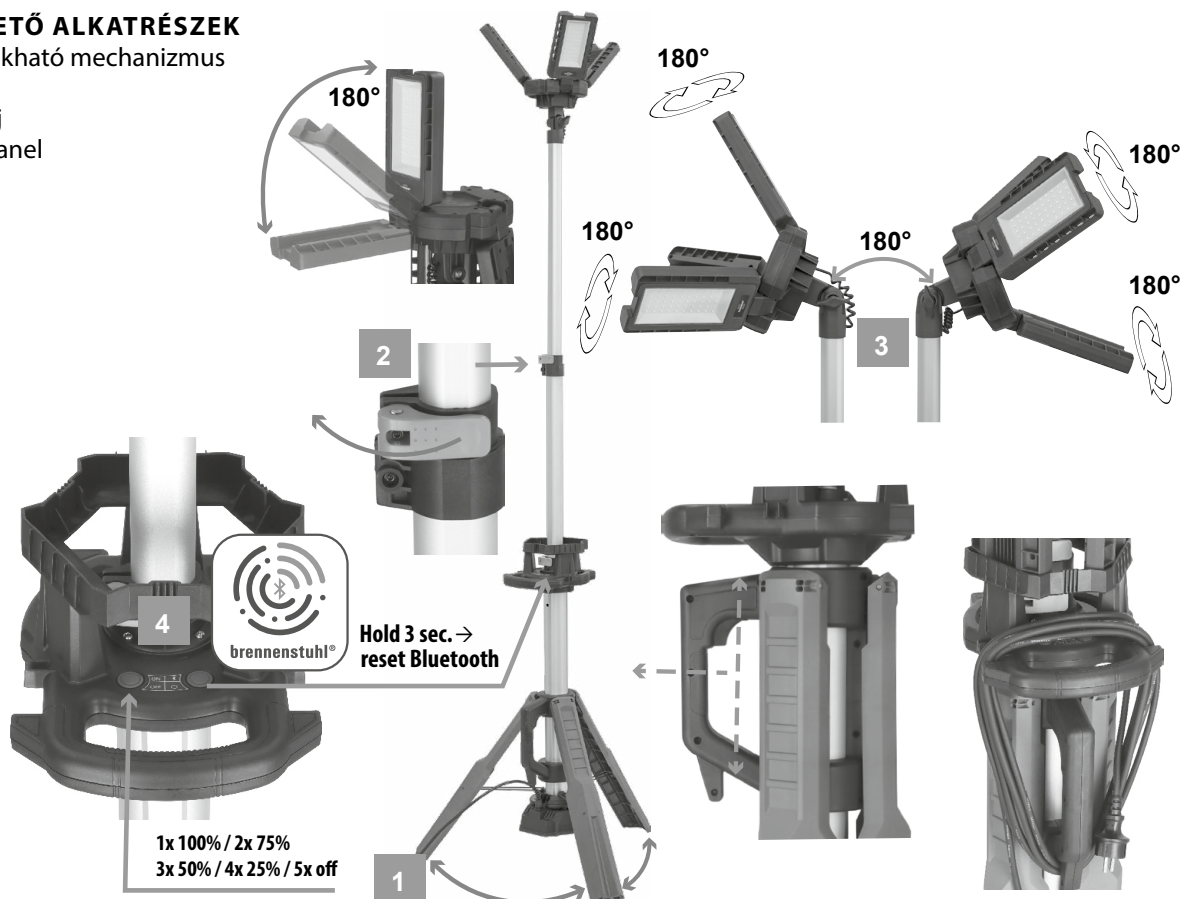
Védelmi osztály:	I
Védelmi osztály/ütésállóság:	IP54, IK08
Üzemi hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Tárolási hőmérséklet:	-10°C és +40°C között
Csatlakozókábel:	H07RN-F 2x1,0

Típus	13050 T	13052 T
Hálózati csatlakozó	E és F típus	J típus
Névleges feszültség	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Energiafogyasztás	100 W	100 W
Méretetek	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Súly	8,67 kg	8,67 kg

Ez a termék alkalmas beltéri és kültéri világítási célokra.

MŰKÖDTETŐ ALKATRÉSZEK

- 1 Összecsukható mechanizmus
- 2 Állvány
- 3 Lámpafej
- 4 Vezérlőpanel



MEGBÍZÁS

Helyezze a reflektort száraz, vízszintes felületre.

Biztonsági okokból a reflektorfejek beállítása előtt mindig először hajtja ki a támasztólábakat. A reflektor beállításához először nyomja meg a reflektor fogantyúján lévő kioldókapcsolót (1). Ha ez ki van oldva, akkor nyomja lefelé, és hajtja ki az állólábakat. Ezek a végállásban reteszelődnék, hogy megakadályozzák a reflektor összecukódását. Az állványlábak visszahajtásához nyomja meg ismét a kioldókapcsolót, és hajtja be őket.

Ezután állítsa be a fényfejeket és a reflektor magasságát (2+3).

A magasság 2 szakaszban állítható. Ehhez a megfelelő retesz az alumíniumcsöveken található.

A lámpafejek szállítási helyzetben vannak.

A lámpafejeket célszerű kivenni a szállítási helyzetből. Állítsa be őket szükség szerint, majd állítsa be a kívánt magasságot.

A szállításhoz a lámpafejeket a szállítási pozícióban befelé kell helyezni. Ez rögzíti és védi a lámpákat szállítás közben.

A fénykibocsátás a vezérlőelemmel (4) 100%, 75%, 50% és 25%-os szinten szabályozható.

BLUETOOTH

A reflektort Bluetooth-on keresztül vezérelheti a "brennenstuhl BT-Control" alkalmazással.

Az alkalmazás elérhető az Appstore-ban Android és iOS rendszerekre.

SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Reflektor, 5 m kábellel együtt (fixen telepítve)

CE EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel mi, a Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG kijelentjük, hogy a 13050 T / 13052 T típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és 2009/125/EK irányelveknek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

HULLADÉKÁRTALMATLANÍTÁS

Az elektromos készülékeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

Az elektromos készülékek nem tartoznak a háztartási hulladékba!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően a használt elektromos készülékeket elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát módon újrahasznosítani.

A helyi hatóságtól megtudhatja, hogyan ártalmatlaníthatja régi készülékét.

További információért ajánljuk a www.brennenstuhl.com honlapunkon található Szerviz/FAQs (Szolgáltatás/FAQs) részt.

RU Руководство по эксплуатации

Штатив светодиодный строительный прожектор трехголовый

13050 T / 13052 T

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по применению перед использованием продукта. Всегда используйте последнюю версию. Вы можете найти их на нашем сайте.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте общие правила техники безопасности, прилагаемые к изделию, которые также можно найти на сайте service.brennenstuhl.com.

Внешний гибкий кабель этого светильника не подлежит замене; если кабель поврежден, светильник необходимо утилизировать.

В светильнике установлен источник света класса энергоэффективности D - 0172640181.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

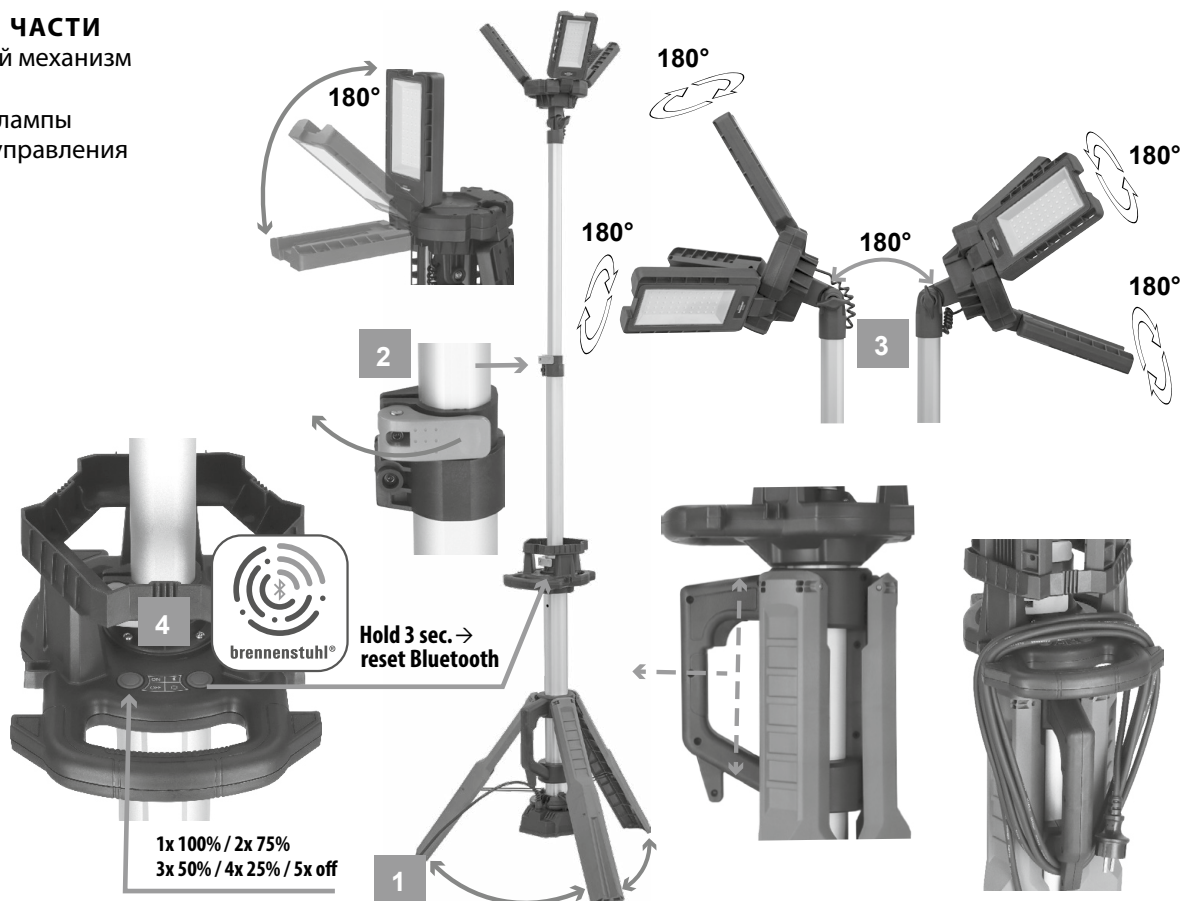
Класс защиты:	I
Класс защиты/ударопрочность:	IP54, IK08
Рабочая температура:	-10°C до +40°C
Температура хранения:	-10°C до +40°C
Соединительный кабель:	5 м H07RN-F 2x1,0

Тип	13050 T	13052 T
Сетевая вилка	Тип E и F	Тип J
Номинальное напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц	220-240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность	100 W	100 W
Размеры	260 мм x 210 мм x 1030 мм	260 мм x 210 мм x 1030 мм
Вес	8,67 кг	8,67 кг

Этот продукт подходит для внутреннего и наружного освещения.

РАБОЧИЕ ЧАСТИ

- 1 Складной механизм
- 2 Штатив
- 3 Головка лампы
- 4 Панель управления



КОМИССИЯ

Установите прожектор на сухую ровную поверхность.

В целях безопасности всегда сначала раскладываете опорные ножки, прежде чем регулировать головки прожектора. Чтобы установить прожектор, сначала нажмите на разблокирующий переключатель на ручке прожектора (1). Как только она разблокируется, вы можете нажать на нее и разложить ножки прожектора. Они фиксируются в крайнем положении, чтобы прожектор не складывался. Чтобы сложить ножки штатива обратно, снова нажмите на фиксатор и сложите их.

Затем отрегулируйте световые головки и высоту прожектора (2+3).

Высота регулируется в 2 секциях. Для этого на алюминиевых трубках расположены соответствующие фиксаторы. Головки ламп находятся в транспортном положении.

Рекомендуется вывести головки ламп из транспортного положения. Отрегулируйте их при необходимости, а затем установите нужную высоту.

При транспортировке необходимо поместить головки светильников в транспортное положение.

Это зафиксирует и защитит светильники во время транспортировки.

С помощью элемента управления (4) можно регулировать световой поток на 100%, 75%, 50% и 25%.

BLUETOOTH

Вы можете управлять прожектором через Bluetooth с помощью приложения "brennenstuhl BT-Control".

Приложение доступно в Appstore для Android и iOS.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Точечный светильник с кабелем 5 м (стационарно установлен)

CE УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим мы, компания Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, заявляем, что радиооборудование типа 13050 T / 13052 T соответствует Директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2009/125/EC.

Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

Утилизируйте электроприборы без вреда для окружающей среды!

Электроприборы не должны попадать в бытовые отходы!

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования, использованные электроприборы должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.

О том, как утилизировать старую технику, вы можете узнать в местной администрации.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем раздел „Сервис/FAQs“ на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.

TR Kullanım kılavuzu

Tripod LED yapı spot ışığı üçlü kafa

13050 T / 13052 T

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun. Her zaman en son sürümü kullanın. Bunları web sitemizde bulabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Lütfen ürünle birlikte verilen ve service.brennenstuhl.com adresinde de bulabileceğiniz genel güvenlik talimatlarına uyun.

Bu armatürün dış esnek kablosu değiştirilemez; kablo hasar görürse, armatür atılmalıdır.

Armatür, enerji verimliliği sınıfı D - 0172640181 olan bir ışık kaynağı içerir.

TEKNİK BİLGİLER

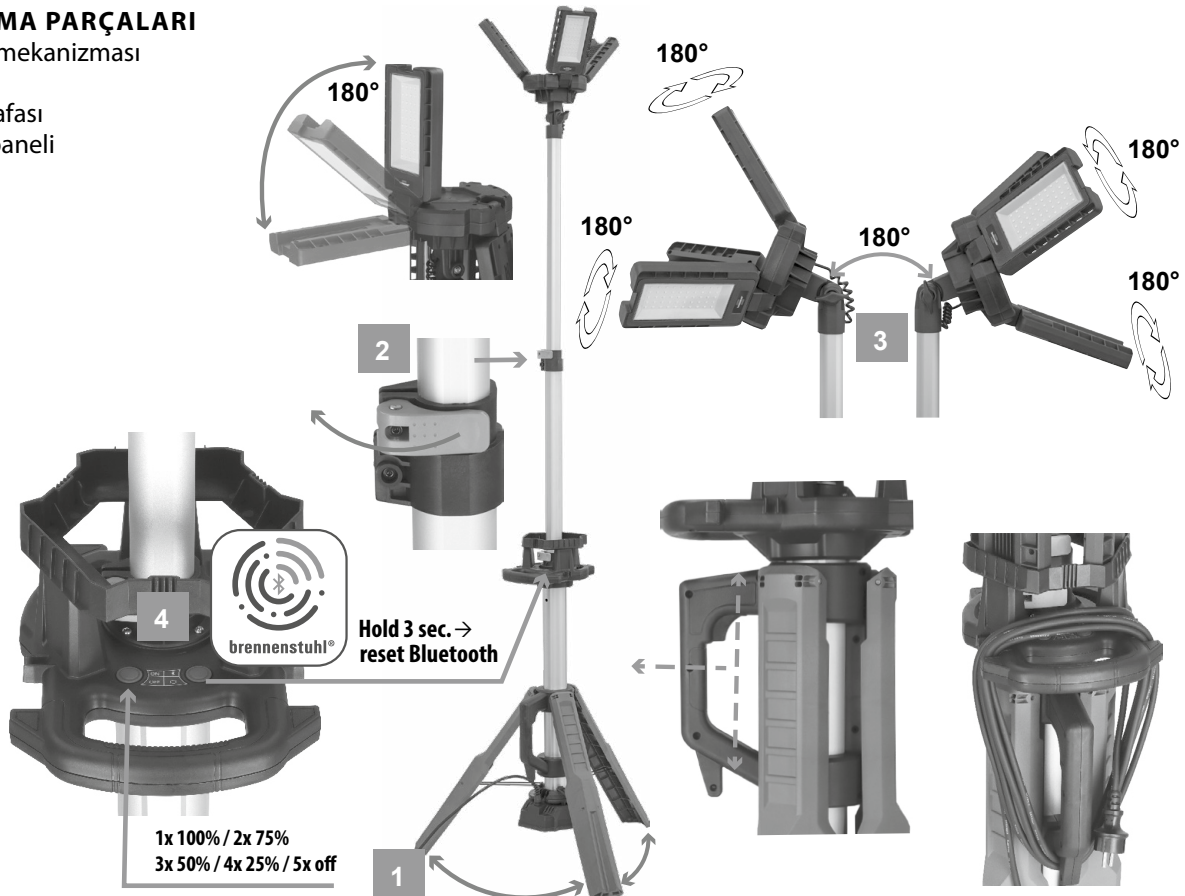
Koruma sınıfı:	I
Koruma sınıfı/darbeye dayanıklılık:	IP54, IK08
Çalışma sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Depolama sıcaklığı:	-10°C ila +40°C
Bağlantı kablosu:	5m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Şebeke fişi	E ve F Tipi	J Tipi
Nominal gerilim	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Güç tüketimi	100 W	100 W
Boyutlar	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Ağırlık	8,67 kg	8,67 kg

Bu ürün iç ve dış mekan aydınlatma amaçları için uygundur.

ÇALIŞTIRMA PARÇALARI

- 1 Katlama mekanizması
- 2 Tripod
- 3 Lamba kafası
- 4 Kontrol paneli



GÖREVLENDİRME

Spot ışığı kuru, düz bir yüzeye yerleştirin.

Güvenlik nedeniyle, spot ışığı başlıklarını ayarlamadan önce daima destek ayaklarını katlayın. Spot ışığı ayarlamak için önce spot ışığın tutamağındaki açma düğmesine basın (1). Kilit açıldıktan sonra, aşağı doğru itebilir ve stand ayaklarını katlayabilirsiniz. Bunlar, spot ışığının katlanmasını önlemek için son konumda kilitlenir. Tripod ayaklarını tekrar içeri katlamak için açma düğmesine tekrar basın ve içeri katlayın.

Ardından ışık başlıklarını ve spot ışığının yüksekliğini ayarlayın (2+3).

Yükseklik 2 bölüm halinde ayarlanabilir. Bunun için alüminyum borular üzerinde ilgili kilitler bulunur.

Lamba kafaları taşıma konumundadır.

Lamba kafalarının taşıma konumundan çıkarılması tavsiye edilir. Bunları gerektiği gibi ayarlayın ve ardından istenen yüksekliği ayarlayın.

Taşıma için, lamba kafalarını taşıma konumunda içe doğru yerleştirmelisiniz. Bu, taşıma sırasında ışıkları sabitler ve korur.

Işık çıkışı, kontrol elemanı (4) kullanılarak %100, %75, %50 ve %25 olarak kontrol edilebilir.

BLUETOOTH



Spot ışığı "brennenstuhl BT-Control" uygulamasını kullanarak Bluetooth üzerinden kontrol edebilirsiniz. Uygulama Android ve iOS için Appstore'da mevcuttur.

TESLİMAT KAPSAMI

5m Kablo dahil spot ışığı (kalıcı olarak monte edilmiş)

CE BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG olarak 13050 T / 13052 T tipi telsiz cihazının 2014/53/EU, 2011/65/EU ve 2009/125/EC sayılı Direktiflere uygun olduğunu beyan ederiz.

AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ATIK BERTARAFI



Elektrikli aletleri çevre dostu bir şekilde imha edin!

Elektrikli aletler evsel atıklara dahil edilmemelidir!

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanlara ilişkin 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.

Eski cihazınızı nasıl imha edeceğinizi yerel yönetiminizden öğrenebilirsiniz.

Daha fazla bilgi için www.brennenstuhl.com ana sayfamızdaki Servis/Sorular bölümünü incelemenizi tavsiye ederiz.

FI Käyttöohjeet

Kolmijalkainen LED-rakennusvalaisin kolmipäinen

13050 T / 13052 T

Huomio: Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Käytä aina uusinta versiota. Löydät ne verkkosivuiltamme.

TURVALLISUUSOHJEET

Noudata tuotteen mukana toimitettuja yleisiä turvallisuusohjeita, jotka löytyvät myös osoitteesta service.brennenstuhl.com.

Tämän valaisimen uloppaa taipuisaa kaapelia ei voi vaihtaa; jos kaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.

Valaisin sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on D - 0172640181.

TEKNISET TIEDOT

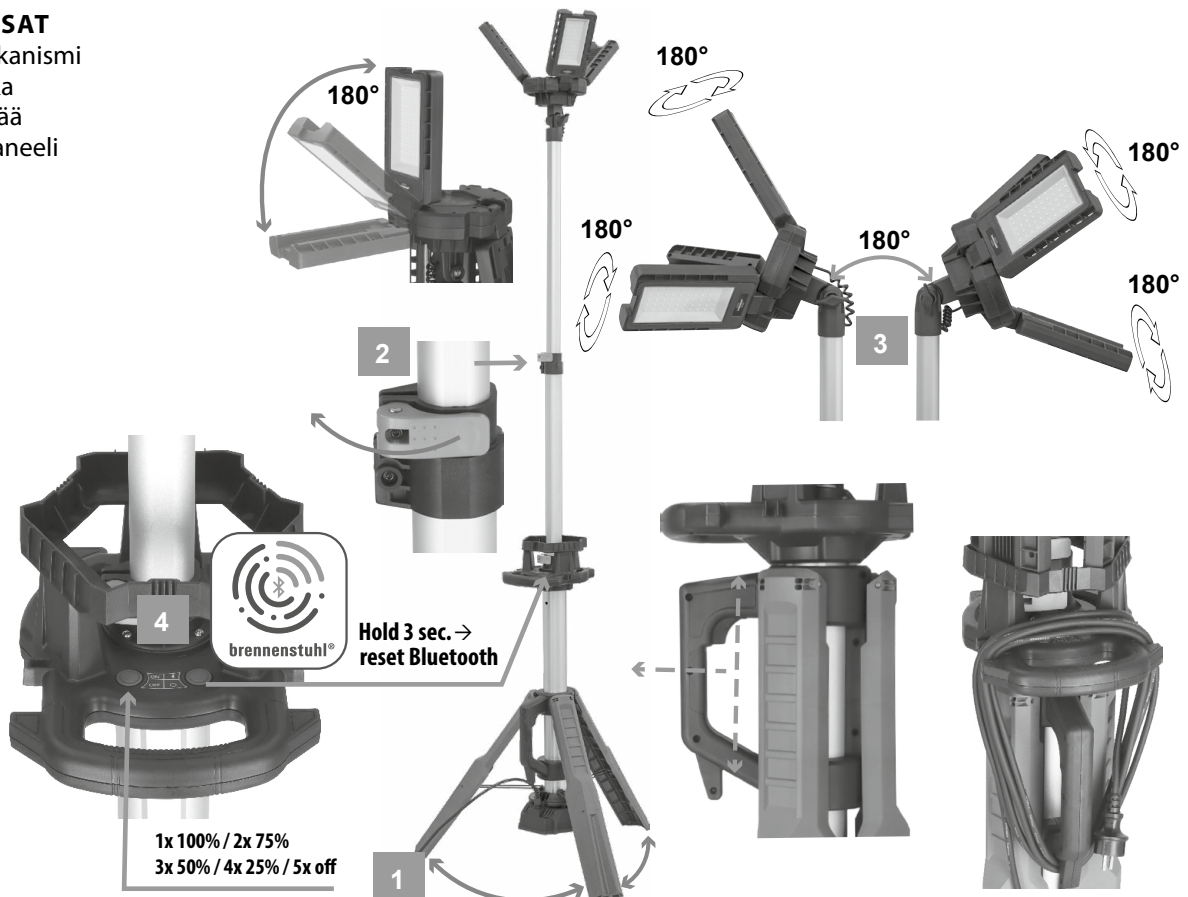
Suojausluokka:	I
Suojausluokka/Iskunkestävyys:	IP54, IK08
Käyttölämpötila:	-10°C - +40°C
Varastointilämpötila:	-10°C - +40°C
Liitäntäkaapeli:	5m H07RN-F 2x1,0

Tyyppi	13050 T	13052 T
Verkkopistoke	Tyyppi E & F	Tyyppi J
Nimellisjännite	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Virrankulutus	100 W	100 W
Mitat	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Paino	8,67 kg	8,67 kg

Tämä tuote soveltuu sisä- ja ulkovalaistukseen.

KÄYTTÖOSAT

- 1 Taittomekanismi
- 2 Kolmijalka
- 3 Valaisinpää
- 4 Ohjauspaneeli



KOMISSIO

Aseta valonheitin kuivalle, tasaiselle alustalle.

Turvallisuussyistä taita aina ensin tukijalat ulos, ennen kuin säädät valonheittimen päitä. Aseta valonheitin paikalleen painamalla ensin valonheittimen kahvassa olevaa vapautuskytkintä (1). Kun tämä on vapautettu, voit työntää sitä alaspäin ja taittaa tukijalat ulos. Nämä lukkiutuvat loppuasentoon, jotta valonheitin ei pääse taittumaan ylös. Kun haluat taittaa jalustan jalat takaisin sisään, paina vapautuskytkintä uudelleen ja taita ne sisään.

Säädä sitten valopäitä ja valonheittimen korkeutta (2+3).

Korkeutta voidaan säätää 2 osassa. Tätä varten alumiiniputkissa on vastaavat lukot.

Valaisinpäät ovat kuljetusasennossa.

Valaisinpäät on suositeltavaa poistaa kuljetusasennosta. Säädä niitä tarpeen mukaan ja aseta sitten haluttu korkeus.

Kuljetusta varten valaisinpäät kannattaa asettaa kuljetusasentoon sisäänpäin. Tämä ankkuroi ja suojaa valaisimia kuljetuksen aikana.

Valotehoa voidaan säätää 100%, 75%, 50% ja 25% säätöelementillä (4).

BLUETOOTH

Voit ohjata valonheittimiä Bluetoothin kautta "brennenstuhl BT-Control" -sovelluksella.

Sovellus on saatavilla Appstoresta Androidille ja iOS:lle.

TOIMITUKSEN LAAJUUS

Valonheitin sis. 5m kaapeli (kiinteästi asennettu)

CE YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaite 13050 T / 13052 T on direktiivien 2014/53/EU, 2011/65/EU ja 2009/125/EY mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta osoitteesta:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

JÄTEHUOLTO

Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!

Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteeseen!

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Voit kysyä paikalliselta viranomaiselta, miten voit hävittää vanhan laitteesi.

Lisätietoja saat kotisivuillamme www.brennenstuhl.com kohdassa Service/FAQs.

GR Οδηγίες λειτουργίας

Τριποδικός προβολέας κατασκευών LED τριποδικός 13050 T / 13052 T

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε πάντα την τελευταία έκδοση. Μπορείτε να τις βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Λάβετε υπόψη σας τις γενικές οδηγίες ασφαλείας που συνοδεύουν το προϊόν, τις οποίες μπορείτε επίσης να βρείτε στη διεύθυνση service.brennenstuhl.com.

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί- εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να απορριφθεί.

Το φωτιστικό περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D - 0172640181.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

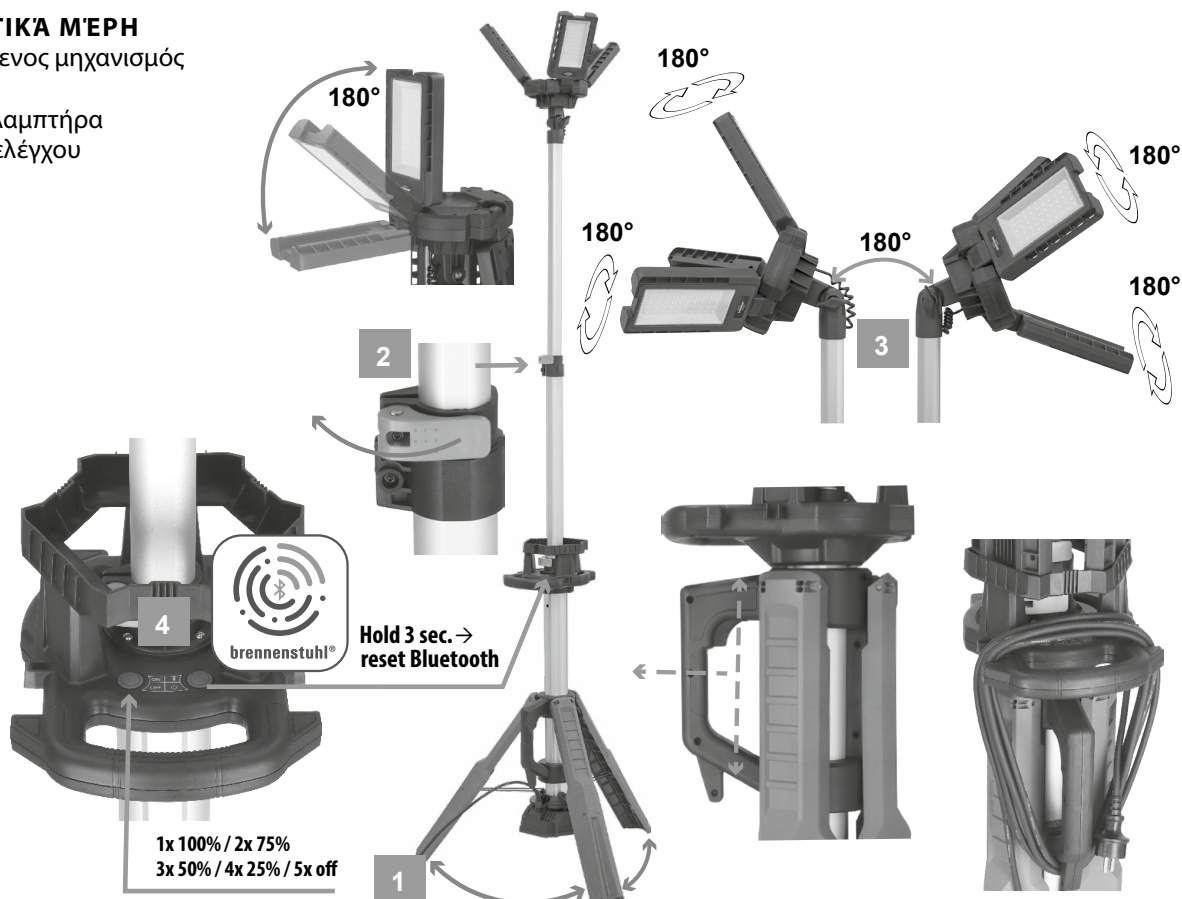
Κατηγορία προστασίας:	I
Κατηγορία προστασίας/αντοχή σε κρούση:	IP54, IK08
Θερμοκρασία λειτουργίας:	-10°C έως +40°C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	-10°C έως +40°C
Καλώδιο σύνδεσης:	H07RN-F 2x1,0

Τύπος	13050 T	13052 T
Βύσμα δικτύου	Τύπος E & F	Τύπος J
Ονομαστική τάση	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Κατανάλωση ενέργειας	100 W	100 W
Διαστάσεις	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Βάρος	8,67 kg	8,67 kg

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς σκοπούς φωτισμού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΜΕΡΗ

- 1 πτυσσόμενος μηχανισμός
- 2 Τρίποδο
- 3 Κεφαλή λαμπτήρα
- 4 Πίνακας ελέγχου



COMMISSIONING

Τοποθετήστε τον προβολέα σε μια στεγνή, επίπεδη επιφάνεια.

Για λόγους ασφαλείας, να αναδιπλώνετε πάντα πρώτα τα πόδια στήριξης πριν ρυθμίσετε τις κεφαλές του προβολέα.

Για να ρυθμίσετε τον προβολέα, πατήστε πρώτα τον διακόπτη απελευθέρωσης στη λαβή του προβολέα (1).

Μόλις αυτός ξεκλειδωθεί, μπορείτε να τον πιέσετε προς τα κάτω και να αναδιπλώσετε τα πόδια στήριξης.

Αυτά ασφαλίζουν στην τελική θέση για να αποτρέψουν την αναδιπλωση του προβολέα. Για να διπλώσετε τα πόδια του τρίποδα πίσω, πατήστε ξανά το διακόπτη απελευθέρωσης και διπλώστε τα μέσα.

Στη συνέχεια, ρυθμίστε τις κεφαλές φωτισμού και το ύψος του προβολέα (2+3).

Το ύψος μπορεί να ρυθμιστεί σε 2 τμήματα. Οι αντίστοιχες ασφάλειες βρίσκονται στους σωλήνες αλουμινίου για το σκοπό αυτό.

Οι κεφαλές των φωτιστικών σωμάτων βρίσκονται σε θέση μεταφοράς.

Συνιστάται να αφαιρέσετε τις κεφαλές των λαμπτήρων από τη θέση μεταφοράς. Ρυθμίστε τις όπως απαιτείται και στη συνέχεια ρυθμίστε το επιθυμητό ύψος.

Για τη μεταφορά, θα πρέπει να τοποθετήσετε τις κεφαλές φωτισμού προς τα μέσα στη θέση μεταφοράς. Αυτό αγκυρώνει και προστατεύει τα φωτιστικά σώματα κατά τη μεταφορά.

Η απόδοση του φωτός μπορεί να ρυθμιστεί στο 100%, 75%, 50% και 25% χρησιμοποιώντας το στοιχείο ελέγχου (4).

BLUETOOTH

Μπορείτε να ελέγξετε τον προβολέα μέσω Bluetooth χρησιμοποιώντας την εφαρμογή "brennenstuhl BT-Control". Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη στο Appstore για Android και iOS.

ΠΕΔΪΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Προβολέας με καλώδιο 5m (μόνιμα εγκατεστημένο)

CE ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα, εμείς, η Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, δηλώνουμε ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου 13050 T / 13052 T συμμορφώνεται με τις οδηγίες 2014/53/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2009/125/ΕΚ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Απορρίψτε τις ηλεκτρικές συσκευές με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης της παλιάς σας συσκευής από την τοπική σας αρχή.

Για περισσότερες πληροφορίες, συνιστούμε την ενότητα Service/FAQs στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

PT Instruções de utilização

Tripé LED para construção com cabeça tripla

13050 T / 13052 T

Atenção: Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o produto. Utilize sempre a versão mais recente. Pode encontrá-las no nosso sítio Web.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções gerais de segurança fornecidas com o produto, que também podem ser encontradas em service.brennenstuhl.com.

O cabo flexível exterior desta luminária não pode ser substituído; se o cabo for danificado, a luminária deve ser eliminada.

A luminária contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética D - 0172640181.

DADOS TÉCNICOS

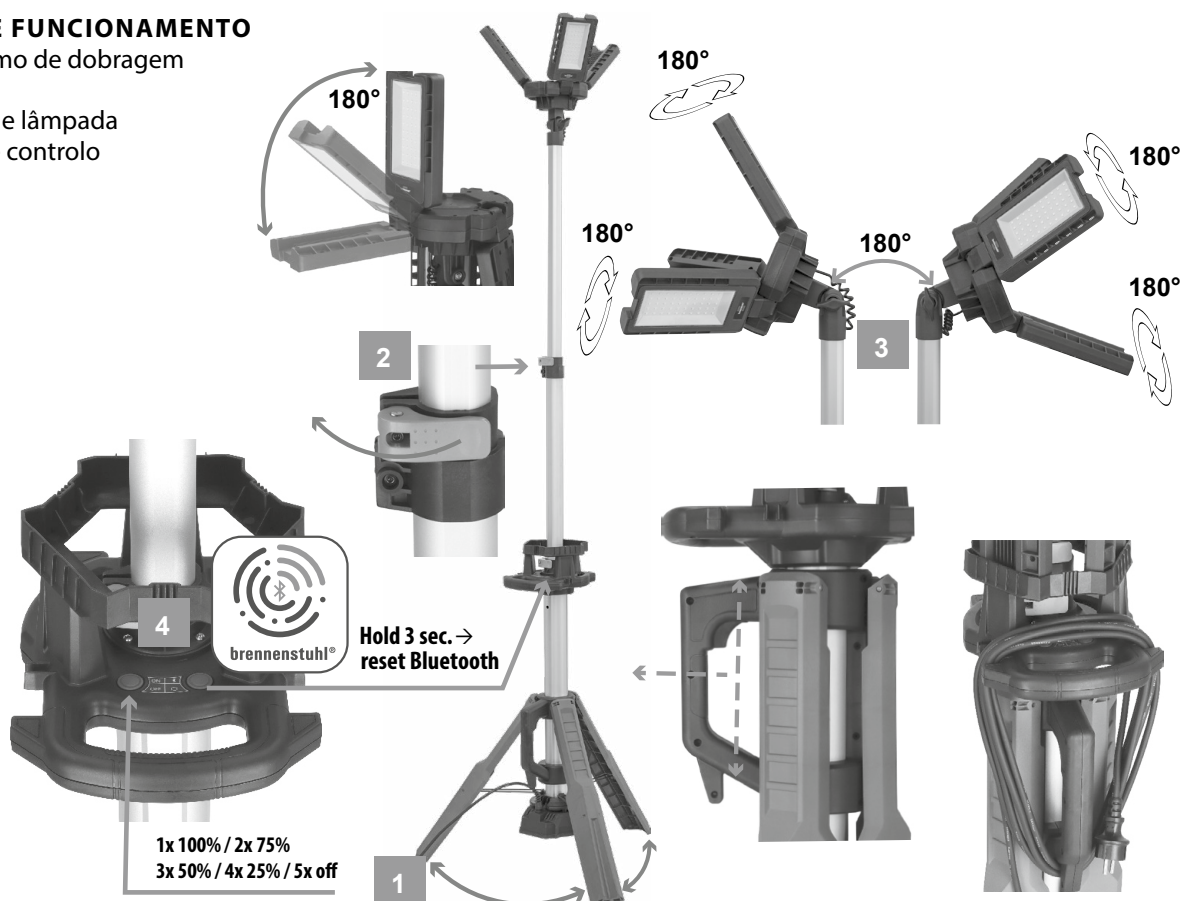
Classe de proteção:	I
Classe de proteção/Resistência ao impacto:	IP54, IK08
Temperatura de funcionamento:	-10°C a +40°C
Temperatura de armazenamento:	-10°C a +40°C
Cabo de ligação:	5m H07RN-F 2x1,0

Tipo	13050 T	13052 T
Ficha de rede	Tipo E e F	Tipo J
Tensão nominal	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energia	100 W	100 W
Dimensões	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Peso	8,67 kg	8,67 kg

Este produto é adequado para iluminação interior e exterior.

PEÇAS DE FUNCIONAMENTO

- 1 Mecanismo de dobragem
- 2 Tripé
- 3 Cabeça de lâmpada
- 4 Painel de controlo



COMISSIONAMENTO

Colocar o projetor sobre uma superfície seca e plana.

Por razões de segurança, dobre sempre primeiro as pernas de apoio antes de regular as cabeças do projetor.

Para montar o projetor, prima primeiro o interruptor de desbloqueio na pega do projetor (1). Quando este estiver desbloqueado, pode empurrá-lo para baixo e rebater os pés de apoio. Estas travam na posição final para evitar que o projetor se dobre para cima.

Para voltar a dobrar as pernas do tripé, prima novamente o interruptor de desbloqueio e dobre-as para dentro.

De seguida, regule as cabeças de luz e a altura do projetor (2+3).

A altura pode ser regulada em 2 secções. Para o efeito, os respectivos fechos encontram-se nos tubos de alumínio.

As cabeças de lâmpada estão em posição de transporte.

É aconselhável retirar as cabeças de lâmpada da posição de transporte. Ajuste-as conforme necessário e, em seguida, defina a altura pretendida.

Para o transporte, deve colocar as cabeças de lâmpada para dentro na posição de transporte. Isto fixa e protege as luzes durante o transporte.

A saída de luz pode ser controlada a 100%, 75%, 50% e 25% utilizando o elemento de controlo (4).

BLUETOOTH

Pode controlar o projetor através de Bluetooth utilizando a aplicação "brennenstuhl BT-Control".

A aplicação está disponível na Appstore para Android e iOS.

ÂMBITO DA ENTREGA

Projetor incl. cabo de 5m (instalado de forma permanente)

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

Pela presente, nós, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declaramos que o tipo de equipamento de rádio 13050 T / 13052 T está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, 2011/65/UE e 2009/125/CE.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

Eliminar os aparelhos eléctricos de forma ecológica!

Os aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos eléctricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma ecológica.

Pode obter informações sobre como eliminar o seu aparelho antigo junto da sua autoridade local.

Para mais informações, recomendamos a secção Serviço/FAQs na nossa página inicial www.brennenstuhl.com.

EE Kasutusjuhend

Kolmjalgne LED-ehitusvalgusti kolmekordne pea

13050 T / 13052 T

Tähelepanu: Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt neid kasutusjuhiseid. Kasutage alati uusimat versiooni. Need leiate meie veebisaidilt.

OHUTUSJUHISED

Palun järgige tootele lisatud üldisi ohutusjuhiseid, mis on leitavad ka veebilehelt service.brennenstuhl.com.

Selle valgusti painduvat väliskaablit ei saa asendada; kui kaabel on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada.

Valgusti sisaldab energiatõhususe klassi D - 0172640181 kuuluvat valgusallikat.

TEHNILISED ANDMED

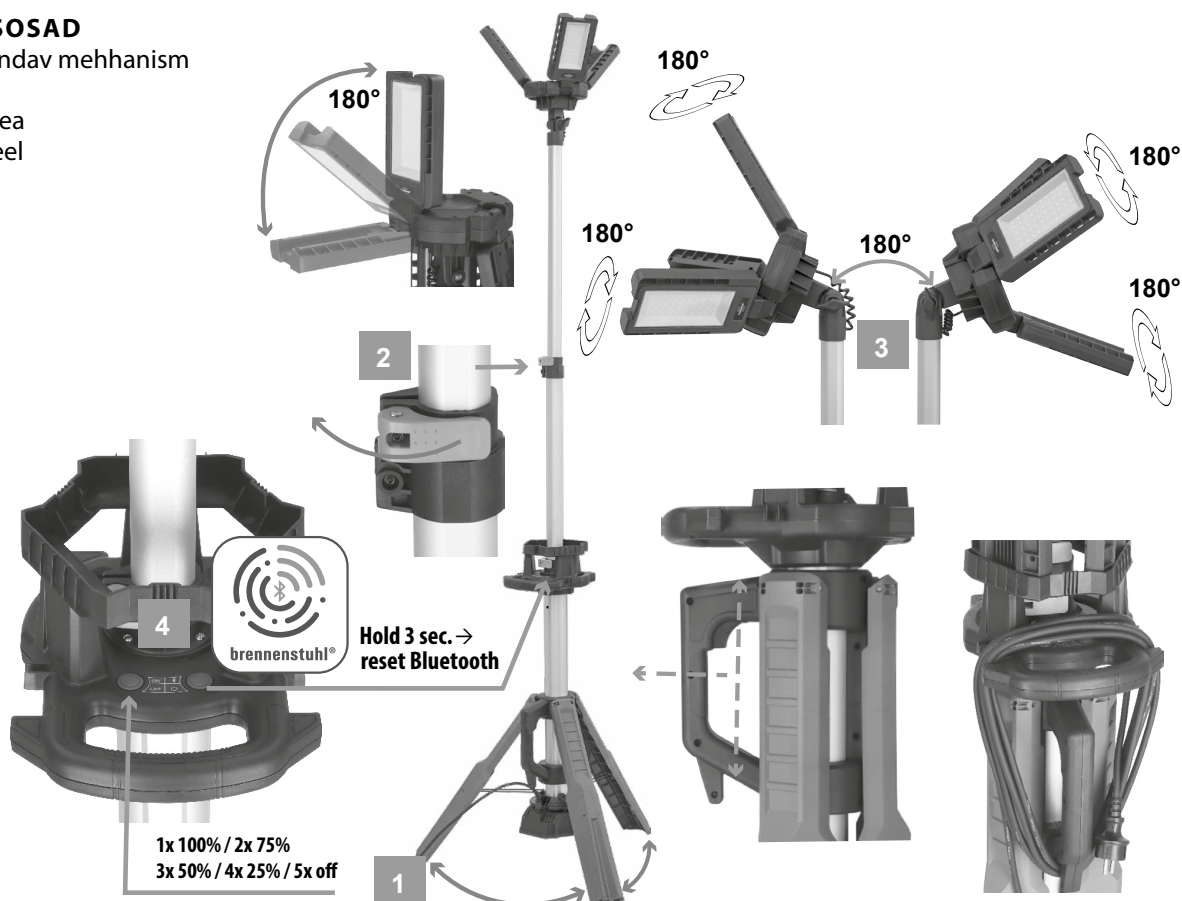
Kaitseklass:	I
Kaitseklass/Löögikindlus:	IP54, IK08
Töötemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Säilitustemperatuur:	-10°C kuni +40°C
Ühenduskaabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Tüüp	13050 T	13052 T
Pistikupesa	Tüüp E ja F	Tüüp J
Nimipinge	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Energiatarbimine	100 W	100 W
Mõõtmed	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Kaal	8,67 kg	8,67 kg

See toode sobib nii sise- kui ka välisvalgustuseks.

KÄITAMISOSAD

- 1 Kokkupandav mehhanism
- 2 Statiiv
- 3 Laternapea
- 4 Juhtpaneel



KOMMITSEERIMINE

Asetage kohtvalgusti kuivale, tasasele pinnale.

Turvalisuse huvides klappige alati esmalt tugijalad välja enne kohtvalgusti peade seadistamist. Kohtvalgusti seadistamiseks vajutage kõigepealt kohtvalgusti käepidemel olevat vabastamislüliti (1). Kui see on vabastatud, saate seda allapoole lükata ja tugijalad välja klappida. Need lukustuvad lõppasendisse, et vältida kohtvalgusti kokkuklappimist. Statiivjalgade tagasi kokkuklapitamiseks vajutage uuesti vabastamislüliti ja klappige need sisse.

Seejärel reguleerige valguspead ja kohtvalgusti kõrgus (2+3).

Kõrgust saab reguleerida 2 osas. Selleks on alumiiniumtorudel vastavad lukud.

Valguspead on transpordiasendis.

Soovitav on eemaldada valguspead transpordiasendist. Reguleerige neid vastavalt vajadusele ja seejärel seadistage soovitud kõrgus.

Transpordiks tuleb valguspead asetada transpordiasendis sissepoole. See kinnistab ja kaitseb valgustid transpordi ajal.

Valgustugevust saab reguleerida 100%, 75%, 50% ja 25%, kasutades juhtelementi (4).

BLUETOOTH



Valgustit saab juhtida Bluetoothi kaudu, kasutades rakendust "brennenstuhl BT-Control".

Rakendus on saadaval Appstore'is Androidi ja iOS-i jaoks.

TARNE ULATUS

Valgusti koos 5m kaabliga (püsivalt paigaldatud)

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga me, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, kinnitame, et raadioseadme tüüp 13050 T / 13052 T vastab direktiividele 2014/53/EL, 2011/65/EL ja 2009/125/EÜ.

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

JÄÄTMETE KÕRVALDAMINE



Hävitage elektriseadmed keskkonnasõbralikult!

Elektriseadmeid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega!

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi koguda ja keskkonnasõbralikult ringlusse võtta.

Kuidas oma vana seadet ära visata, saate teada oma kohalikust omavalitsusest.

Lisateabe saamiseks soovitame vaadata meie kodulehe www.brennenstuhl.com jaotist Service/FAQs (Teenused/Küsimused).

SK Návod na obsluhu

Trojnožka LED stavebný reflektor trojitá hlava

13050 T / 13052 T

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Vždy používajte najnovšiu verziu. Nájdete ich na našej webovej stránke.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny priložené k výrobku, ktoré nájdete aj na stránke service.brennenstuhl.com.

Vonkajší ohybný kábel tohto svietidla nemožno vymeniť; ak sa kábel poškodí, svietidlo sa musí zlikvidovať.

Svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti D - 0172640181.

TECHNICKÉ ÚDAJE

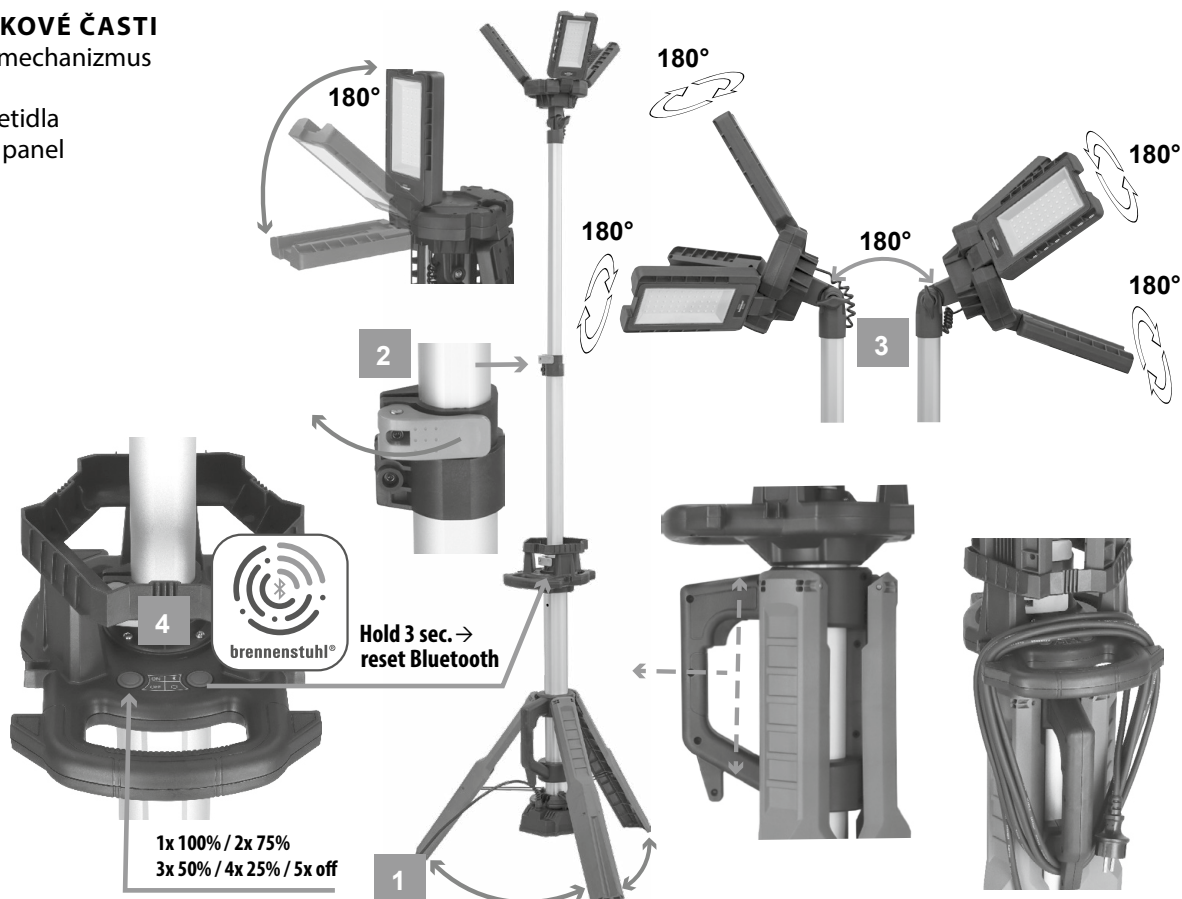
Trieda ochrany:	I
Trieda ochrany/odolnosť proti nárazu:	IP54, IK08
Prevádzková teplota:	-10°C až +40°C
Teplota skladovania:	-10°C až +40°C
Pripojovací kábel:	5m H07RN-F 2x1,0

Typ	13050 T	13052 T
Sieťová zástrčka	Typ E a F	Typ J
Menovité napätie	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Spotreba energie	100 W	100 W
Rozmery	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Hmotnosť	8,67 kg	8,67 kg

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

PREVÁDZKOVÉ ČASTI

- 1 Skladací mechanizmus
- 2 Stativ
- 3 Hlava svietidla
- 4 Ovládací panel



COMMISSIONING

Umiestnite reflektor na suchý, rovný povrch.

Z bezpečnostných dôvodov pred nastavením hláv reflektora vždy najprv odklopte podperné nohy. Ak chcete nastaviť reflektor, najprv stlačte uvoľňovací spínač na rukoväti reflektora (1). Po jeho odblokovaní ho môžete zatlačiť smerom nadol a rozložiť podperné nohy. Tie sa v koncovej polohe zaistia, aby sa zabránilo sklopeniu reflektora. Ak chcete nohy statívu zložiť späť, opäť stlačte uvoľňovací spínač a zložte ich.

Potom nastavte svetelné hlavy a výšku reflektora (2+3).

Výšku je možné nastaviť v 2 častiach. Na tento účel sú na hliníkových trubkách umiestnené príslušné zámky.

Svetelné hlavy sú v prepravnej polohe.

Odporúča sa odstrániť hlavy svetlometov z prepravnej polohy. Nastavte ich podľa potreby a potom nastavte požadovanú výšku.

Pri preprave by ste mali hlavy svietidiel v prepravnej polohe umiestniť dovnútra. Tým sa svetlá počas prepravy ukotvia a ochránia.

Svetelný výkon je možné regulovať na 100%, 75%, 50% a 25% pomocou ovládacieho prvku (4).

BLUETOOTH

Reflektor môžete ovládať cez Bluetooth pomocou aplikácie "brennenstuhl BT-Control".

Aplikácia je k dispozícii v Appstore pre Android a iOS.

ROZSAH DODÁVKY

Reflektor vrátane 5 m kábla (pevne nainštalovaný)

CE ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Týmto my, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, vyhlasujeme, že rádiové zariadenie typu 13050 T / 13052 T je v súlade so smernicami 2014/53/EÚ, 2011/65/EÚ a 2009/125/ES.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

LIKVIDÁCIA ODPADU

Elektrické spotrebiče likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu!

Elektrické spotrebiče nepatria do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa použité elektrické spotrebiče musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o tom, ako zlikvidovať starý spotrebič, získate na miestnom úrade.

Ďalšie informácie nájdete v sekcii Servis/otázky na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com.

SI Navodila za uporabo

Tripod LED gradbeni reflektor trojna glava

13050 T / 13052 T

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo. Vedno uporabljajte najnovejšo različico. Najdete jih na našem spletnem mestu.

VARNOSTNA NAVODILA

Upoštevajte splošna varnostna navodila, priložena izdelku, ki jih najdete tudi na spletni strani service.brennenstuhl.com.

Zunanjega gibljivega kabla te svetilke ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, je treba svetilko uničiti.

Svetilka vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D - 0172640181.

TEHNIČNI PODATKI

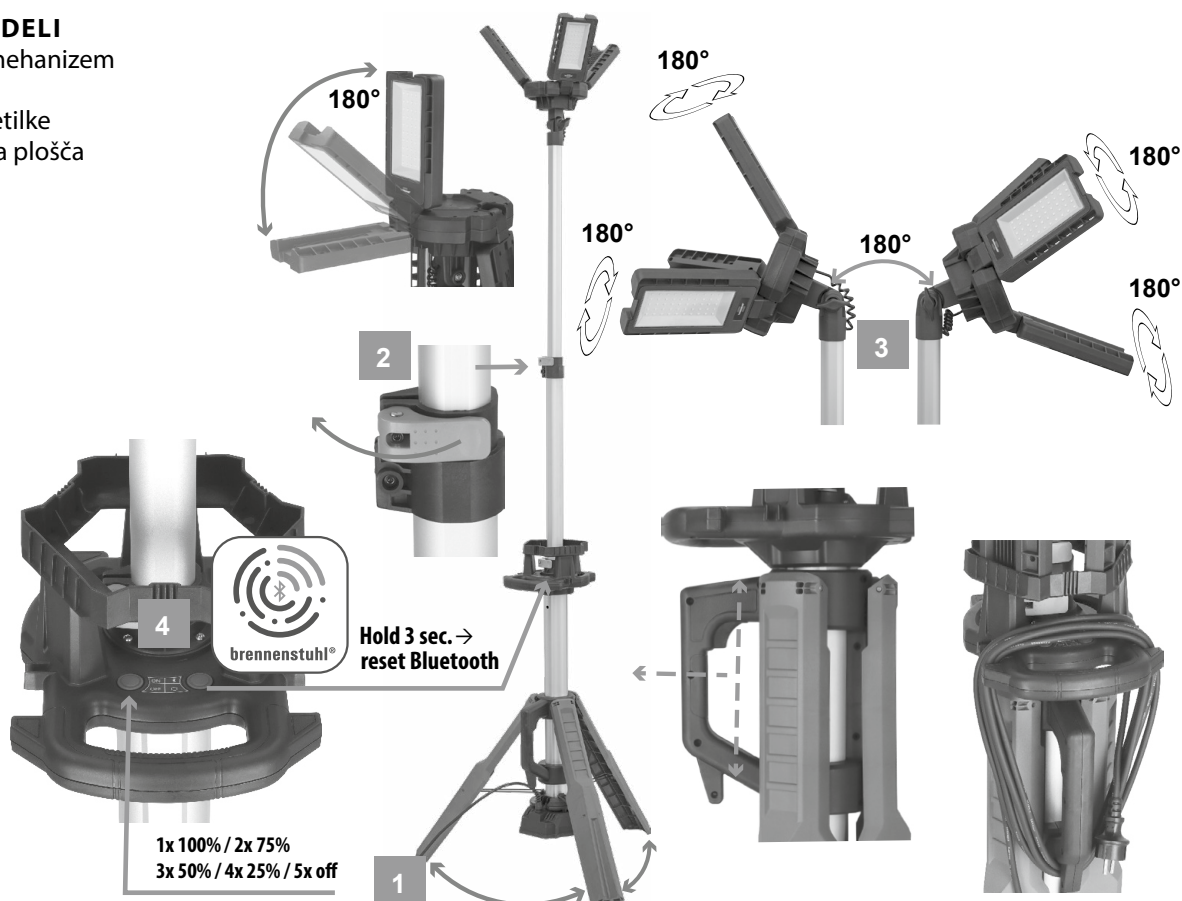
Zaščitni razred:	I
Zaščitni razred/Odpornost proti udarcem:	IP54, IK08
Delovna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladiščenja:	-10°C do +40°C
Priključni kabel:	5 m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Omrežni vtič	Tip E in F	Tip J
Nazivna napetost	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Poraba energije	100 W	100 W
Dimenzije	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Teža	8,67 kg	8,67 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

DELOVNI DELI

- 1 Zložljiv mehanizem
- 2 Stativ
- 3 Glava svetilke
- 4 Nadzorna plošča



KOMISIONIRANJE

Reflektor postavite na suho in ravno površino.

Iz varnostnih razlogov pred nastavljanjem glave reflektorja vedno najprej raztegnite podporne noge. Če želite nastaviti reflektor, najprej pritisnite sprostitveno stikalo na ročaju reflektorja (1). Ko je ta odklenjen, ga lahko potisnete navzdol in zložite podporne noge. Te se zaklenejo v končnem položaju, da se reflektor ne bi zložil. Če želite noge stojala zložiti nazaj, ponovno pritisnite stikalo za sprostitvev in jih zložite.

Nato nastavite svetlobne glave in višino reflektorja (2+3).

Višino lahko nastavite v dveh delih. V ta namen so na aluminijastih ceveh nameščene ustrezne ključavnice.

Glave svetilk so v transportnem položaju.

Priporočljivo je, da glave svetilk odstranite iz transportnega položaja. Po potrebi jih nastavite in nato nastavite želeno višino.

Za prevoz morate glave svetilk v transportnem položaju postaviti navznoter. Tako se luči med prevozom zasidrajo in zaščitijo.

Z regulacijskim elementom (4) lahko uravnavate moč svetlobe na 100%, 75%, 50% in 25%.

BLUETOOTH

S pomočjo aplikacije "brennenstuhl BT-Control" lahko reflektor upravljate prek povezave Bluetooth.

Aplikacija je na voljo v trgovini Appstore za operacijska sistema Android in iOS.

OBSEG DOSTAVE

Reflektor s 5 m kabla (trajno nameščen)

CE POENOSTAVLJENA IZJAVA O SKLADNOSTI EU

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG izjavlja, da je radijska oprema tipa 13050 T / 13052 T v skladu z Direktivo 2014/53/EU, 2011/65/EU in 2009/125/ES.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Električne naprave odstranite na okolju prijazen način!

Električnih naprav ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.

Kako odstraniti star aparat, lahko izveste pri lokalnih oblasteh.

Za dodatne informacije vam priporočamo razdelek Storitve/zahtevki na naši domači strani www.brennenstuhl.com.

LT Naudojimo instrukcijos

Trikojis LED konstrukcijos prožektorius triguba galvutė

13050 T / 13052 T

Dėmesio: prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Visada naudokite naujausią versiją. Jas galite rasti mūsų svetainėje.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Laikykitės prie gaminio pridėtų bendrųjų saugos instrukcijų, kurias taip pat rasite adresu service.brennenstuhl.com.

Šio šviestuvo išorinio lankstaus kabelio pakeisti negalima; jei kabelis pažeistas, šviestuvą reikia utilizuoti.

Šviestuve yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė D - 0172640181.

TECHNINIAI DUOMENYS

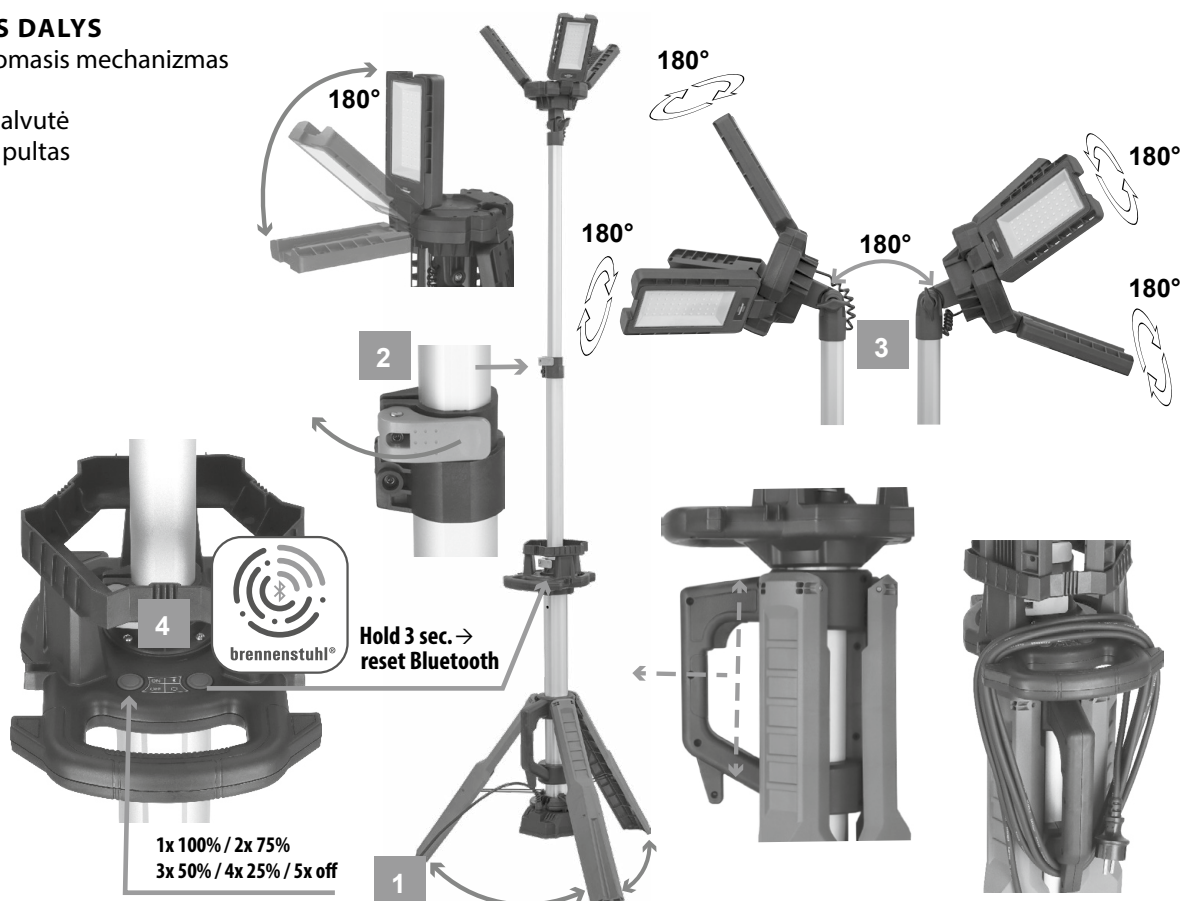
Apsaugos klasė:	I
Apsaugos klasė / Atsparumas smūgiams:	IP54, IK08
Darbinė temperatūra:	-10°C iki +40°C
Laikymo temperatūra:	-10°C iki +40°C
Prijungimo kabelis:	5 m H07RN-F 2x1,0

Tipas	13050 T	13052 T
Maitinimo tinklo kištukas	E ir F tipas	J tipas
Nominalioji įtampa	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Energijos suvartojimas	100 W	100 W
Matmenys	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Svoris	8,67 kg	8,67 kg

Šis gaminys tinka vidaus ir lauko apšvietimui.

DARBINĖS DALYS

- 1 Sulankstomasis mechanizmas
- 2 Trikojis
- 3 Žibinto galvutė
- 4 Valdymo pultas



KOMISIJA

Pastatykite prožektorių ant sauso, lygaus paviršiaus.

Saugumo sumetimais, prieš reguliuodami prožektoriaus galvutes, visada pirmiausia išlankstykite atramines kojeles.

Norėdami nustatyti prožektorių, pirmiausia paspauskite atleidimo jungiklį ant prožektoriaus rankenos (1).

Kai jis atrakintas, galite jį pastumti žemyn ir išlankstyti atramines kojeles. Jos užfiksuojamos galutinėje padėtyje, kad prožektorius nesusilankstytų. Norėdami sulankstyti trikojo kojas atgal, dar kartą paspauskite atleidimo jungiklį ir sulankstykite jas.

Tada sureguliuokite šviesos galvutes ir prožektoriaus aukštį (2+3).

Aukštį galima reguliuoti 2 dalimis. Šiam tikslui ant aliuminio vamzdžių yra atitinkami užraktai.

Šviesos galvutės yra transportavimo padėtyje.

Patartina išimti lempų galvutes iš transportavimo padėties. Sureguliuokite jas pagal poreikį ir tada nustatykite norimą aukštį.

Norint transportuoti, transportavimo padėtyje lempų galvutes reikia įstatyti į vidų. Tai įtvirtina ir apsaugo žibintus transportuojant.

Valdymo elementu (4) galima reguliuoti 100%, 75%, 50% ir 25% šviesos srautą.

BLUETOOTH

Prožektorių galite valdyti per "Bluetooth", naudodami programėlę "brennenstuhl BT-Control".

Programėlę galima rasti "Appstore" programėlių parduotuvėje, skirtoje "Android" ir "iOS" sistemoms.

PRISTATYMO APIMTIS

Prožektorius su 5 m kabeliu (stacionariai sumontuotas)

CE SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, pareiškiame, kad 13050 T / 13052 T tipo radijo įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES, 2011/65/ES ir 2009/125/EB.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Išmeskite elektros prietaisus aplinkai nekenksmingu būdu!

Elektros prietaisų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų naudoti elektros prietaisai turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Kaip atsikratyti seno prietaiso, galite sužinoti vietos valdžios institucijoje.

Norėdami gauti daugiau informacijos, rekomenduojame apsilankyti mūsų pagrindinio puslapio www.brennenstuhl.com skiltyje „Paslaugos / klausimai“.

LV Lietošanas instrukcija

Statīvs LED celtniecības prožektors trīskārša galva

13050 T / 13052 T

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Vienmēr izmantojiet jaunāko versiju. Tās var atrast mūsu tīmekļa vietnē.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Lūdzu, ievērojiet izstrādājumam pievienotos vispārīgos drošības norādījumus, kas atrodami arī vietnē service.brennenstuhl.com.

Šī gaismekļa ārējo elastīgo kabeli nevar nomainīt; ja kabelis ir bojāts, gaismeklis ir jāiznīcina.

Gaismeklim ir D - 0172640181 energoefektivitātes klases gaismas avots.

TEHNISKIE DATI

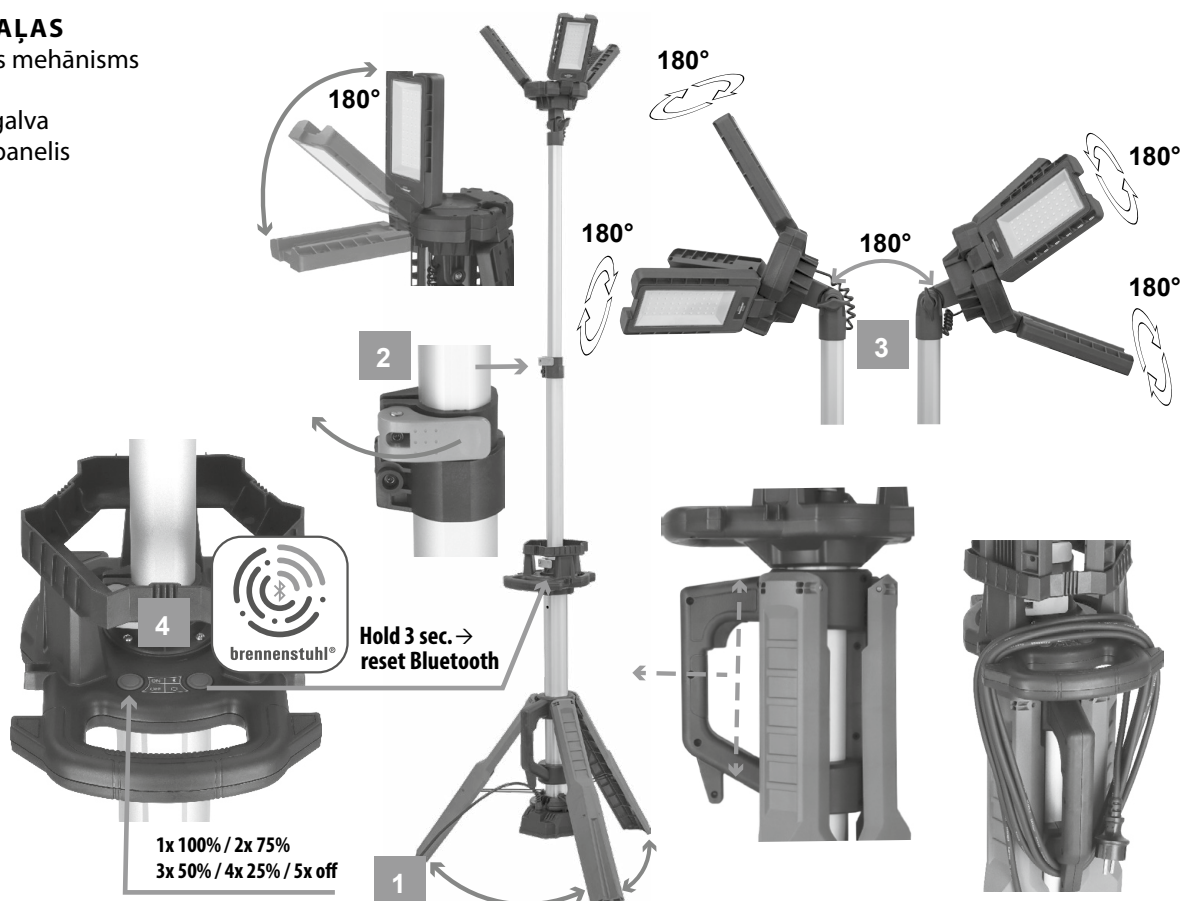
Aizsardzības klase:	I
Aizsardzības klase/izturība pret triecieniem:	IP54, IK08
Darba temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Uzglabāšanas temperatūra:	-10°C līdz +40°C
Savienojuma kabelis:	5m H07RN-F 2x1,0

Tips	13050 T	13052 T
Tikla kontaktdakša	E un F tips	J tips
Nominālais spriegums	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Enerģijas patēriņš	100 W	100 W
Izmēri	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Svars	8,67 kg	8,67 kg

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

DARBA DAĻAS

- 1 Locīšanas mehānisms
- 2 Statīvs
- 3 Luktura galva
- 4 Vadības panelis



KOMISIJAS

Novietojiet prožektoru uz sausas, līdzenas virsmas.

Drošības apsvērumu dēļ, pirms regulēt prožektora galviņas, vienmēr vispirms atlieciet atbalsta kājas. Lai uzstādītu prožektoru, vispirms nospiediet atbrīvošanas slēdzi uz prožektora roktura (1). Kad tas ir atbloķēts, to var nospiegt uz leju un atlocīt balsta kājas. Tās bloķējas galējā stāvoklī, lai novērstu prožektora salocīšanos. Lai salocītu statīva kājas atpakaļ, vēlreiz nospiediet atbrīvošanas slēdzi un salociet tās atpakaļ.

Pēc tam noregulējiet gaismas galviņas un prožektora augstumu (2+3).

Augstumu var regulēt 2 daļās. Šim nolūkam uz alumīnija caurulēm ir attiecīgās slēdzenes.

Lukturu galviņas ir transportēšanas pozīcijā.

Ieteicams noņemt lampu galviņas no transportēšanas stāvokļa. Noregulējiet tās pēc vajadzības un pēc tam iestatiet vajadzīgo augstumu.

Transportēšanai lampu galviņas transportēšanas pozīcijā jānovieto uz iekšu. Tas nostiprina un aizsargā gaismas ķermeņus transportēšanas laikā.

Gaismas jaudu var regulēt 100%, 75%, 50% un 25%, izmantojot vadības elementu (4).

BLUETOOTH

Prožektoru var vadīt, izmantojot Bluetooth, izmantojot lietotni "brennenstuhl BT-Control".

Šī lietotne ir pieejama Android un iOS operētājsistēmām paredzētajā Appstore.

PIEGĀDES APJOMS

Prožektors ar 5 m kabeli (pastāvīgi uzstādīts)

CE VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo mēs, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, apliecinām, ka 13050 T / 13052 T tipa radioiekārta atbilst Direktīvas 2014/53/ES, 2011/65/ES un 2009/125/EK prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANA

Izmetiet elektroierīces videi draudzīgā veidā!

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.

Informāciju par to, kā atbrīvoties no vecās ierīces, varat iegūt vietējā pašvaldībā.

Lai iegūtu plašāku informāciju, iesakām izmantot mūsu mājaslapas www.brennenstuhl.com sadaļu Pakalpojums/jautājumi.

HR Priručnik za rad

Stativ LED konstrukcijski reflektor troglavi

13050 T / 13052 T

Opasnost: Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. Uvijek koristite najnoviju verziju. Možete ih pronaći na našoj web stranici.

SIGURNOSNE UPUTE

Obratite pažnju na opće sigurnosne upute priložene uz proizvod, a koje se također mogu pronaći na service.brennstuhl.com.

Vanjski savitljivi kabel ovog svjetla ne može se zamijeniti; Ako je kabel oštećen, lampu je potrebno baciti.

Svjetiljka sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti D - 0172640181.

TEHNIČKI PODACI

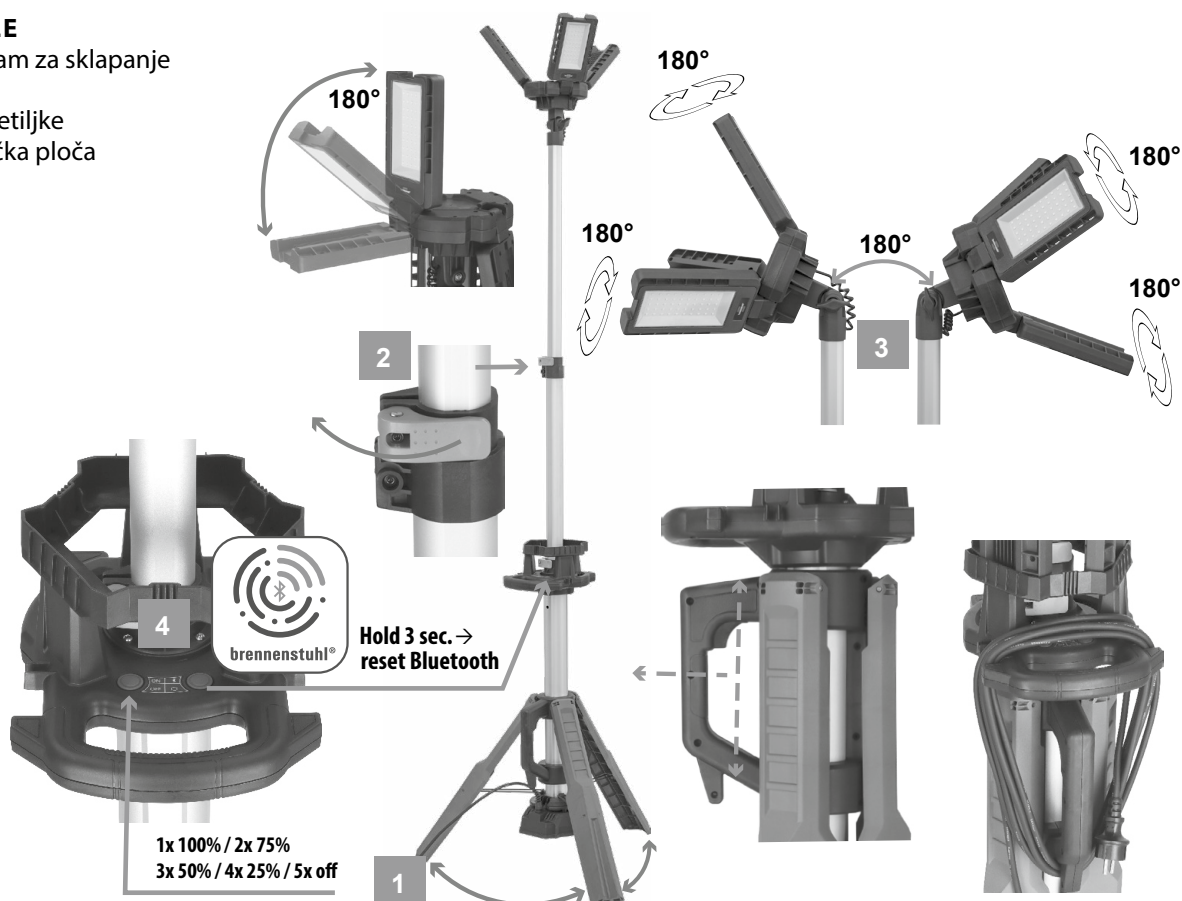
Klasa zaštite:	I
Klasa zaštite/Otpornost na udarce:	IP54, IK08
Radna temperatura:	-10°C do +40°C
Temperatura skladištenja:	-10°C do +40°C
Priključni kabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Utičnica	Tip E & F	Tip J
Nazivni napon	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potrošnja energije	100 W	100 W
Dimenzije	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Težina	8,67 kg	8,67 kg

Ovaj proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku rasvjetu.

KONTROLE

- 1 Mehanizam za sklapanje
- 2 Stativ
- 3 Glava svjetiljke
- 4 Upravljačka ploča



MONTAŽA

Postavite reflektor na suhu, ravnu površinu.

Iz sigurnosnih razloga uvijek prvo rastavite noge prije podešavanja glava reflektora. Za postavljanje reflektora, prvo pritisnite prekidač za otpuštanje na ručki reflektora (1). Ako je ovo otključano, možete ga gurnuti prema dolje i tako sklopiti noge stativa. Oni se zaključavaju u krajnjem položaju, sprječavajući da se reflektor sruši. Za ponovno sklapanje nogu stativa, ponovno pritisnite prekidač za otpuštanje i sklopite ih.

Zatim podesite glave svjetiljki i visinu reflektora (2+3).

Visina se može podešavati kroz 2 dijela. U tu svrhu se na aluminijskim cijevima nalaze odgovarajuće bravice.

Glave svjetiljki su u transportnom položaju.

Preporuča se izvaditi glave svjetiljki iz transportnog položaja. Prilagodite ovo po želji i zatim postavite željenu visinu.

Za transport, trebali biste postaviti glave svjetiljki prema unutra u položaj za transport. To znači da su svjetla usidrena i zaštićena za transport.

Snaga svjetla se može kontrolirati pomoću upravljačkog elementa (4) u razinama 100%, 75%, 50% i 25%.

BLUETOOTH

Reflektorom možete upravljati putem Bluetootha pomoću APLIKACIJE "brennenstuhl BT-Control". Aplikacija je dostupna u Appstoreu za Android i iOS.

OPSEG ISPORUKE

Reflektor uklj. kabel od 5m (trajno instaliran)

CE POJEDNOSTAVLJENA IZJAVA O SUKLADNOSTI S EU

Om Mi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG, ovime izjavljujemo da je tip radijskog sustava 13050 T / 13052 T u skladu s Direktivom 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2009/125/EC.

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

RASPOLAGANJE

Električne uređaje zbrinite na ekološki prihvatljiv način!

Električni uređaji ne spadaju u kućni otpad!

Prema europskoj Direktivi 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, iskorištena električna oprema mora se skupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starog uređaja možete se informirati u mjesnoj ili gradskoj upravi.

Za daljnje informacije preporučujemo odjeljak Servis/ FAQ na našoj početnoj stranici www.brennstuhl.com.

RO Instrucțiuni de utilizare

Tripod cu LED-uri de construcție spotlight triplu cap

13050 T / 13052 T

Atenție: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza produsul. Utilizați întotdeauna cea mai recentă versiune. Le puteți găsi pe site-ul nostru web.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să respectați instrucțiunile generale de siguranță anexate produsului, care pot fi găsite și la service.brennenstuhl.com.

Cablul flexibil exterior al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie eliminat.

Corpul de iluminat conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D - 0172640181.

DATE TEHNICE

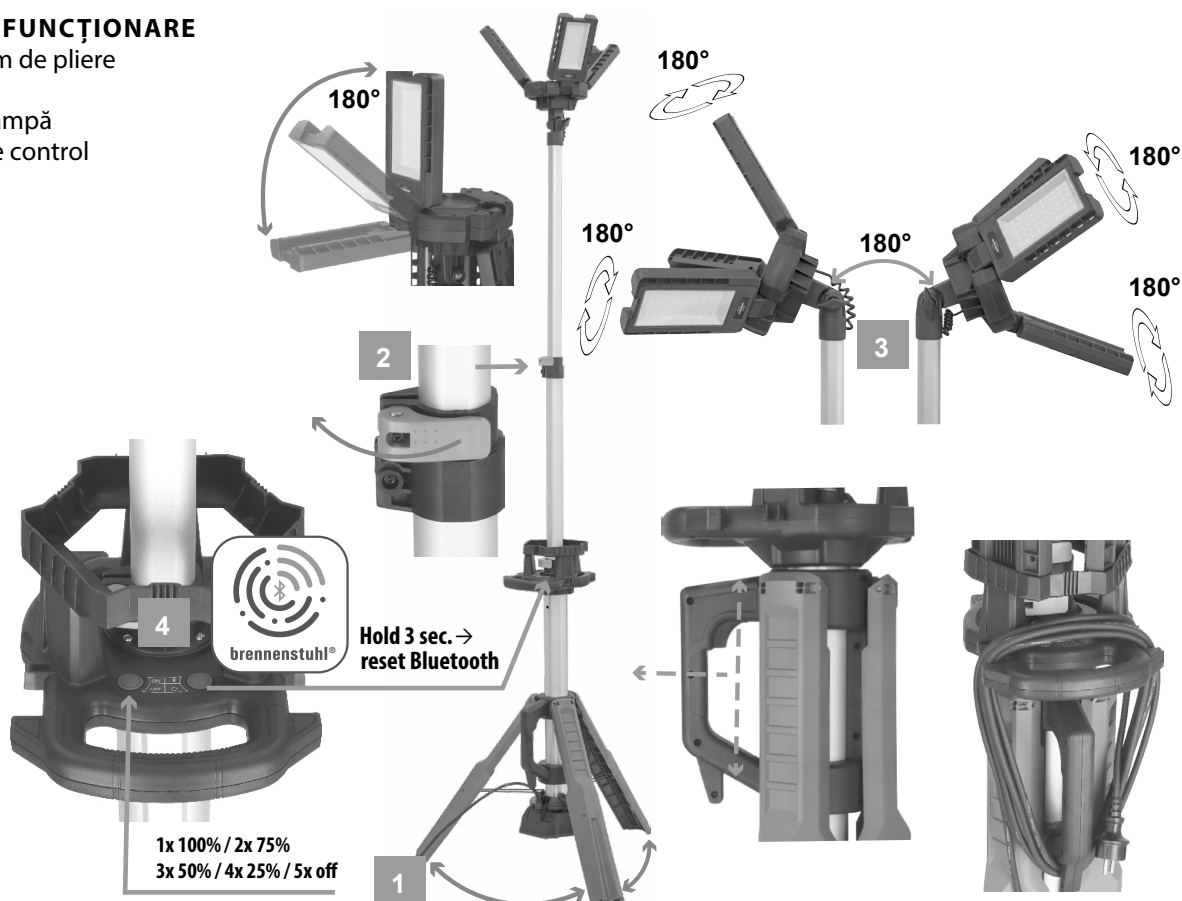
Clasa de protecție:	I
Clasă de protecție/Rezistență la impact:	IP54, IK08
Temperatura de funcționare:	-10°C până la +40°C
Temperatura de depozitare:	-10°C până la +40°C
Cablu de conectare:	5m H07RN-F 2x1,0

Tip	13050 T	13052 T
Priză de rețea	Tip E & F	Tip J
Tensiune nominală	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumul de energie	100 W	100 W
Dimensiuni	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Greutate	8,67 kg	8,67 kg

Acest produs este potrivit pentru iluminat interior și exterior.

PĂRȚI DE FUNCȚIONARE

- 1 Mecanism de pliere
- 2 Trepied
- 3 Cap de lampă
- 4 Panou de control



PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Așezați proiectorul pe o suprafață uscată și plană.

Din motive de siguranță, pliați întotdeauna picioarele de susținere înainte de a regla capetele proiectorului.

Pentru a monta proiectorul, apăsați mai întâi comutatorul de deblocare de pe mânerul proiectorului (1).

Odată ce acesta este deblocat, îl puteți împinge în jos și puteți plia picioarele de susținere.

Acestea se blochează în poziția finală pentru a împiedica rabatarea proiectorului. Pentru a plia picioarele trepiedului la loc, apăsați din nou comutatorul de deblocare și pliați-le în interior.

Apoi reglați capetele de lumină și înălțimea proiectorului (2+3).

Înălțimea poate fi reglată în 2 secțiuni. În acest scop, încuietorile respective sunt amplasate pe tuburile de aluminiu.

Capetele lămpilor sunt în poziție de transport.

Este recomandabil să scoateți capetele lămpilor din poziția de transport. Reglați-le după cum este necesar și apoi setați înălțimea dorită.

Pentru transport, trebuie să plasați capetele lămpilor spre interior în poziția de transport. Acest lucru ancorează și protejează lămpile în timpul transportului.

Puterea luminii poate fi controlată la 100%, 75%, 50% și 25% cu ajutorul elementului de control (4).

BLUETOOTH

Puteți controla proiectorul prin Bluetooth utilizând aplicația "brennenstuhl BT-Control".

Aplicația este disponibilă în Appstore pentru Android și iOS.

DOMENIUL DE APLICARE AL LIVRĂRII

Spotlight, inclusiv cablu de 5 m (instalat permanent)

CE DECLARAȚIE SIMPLIFICATĂ DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta, noi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, declarăm că echipamentul radio de tip 13050 T / 13052 T este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, 2011/65/UE și 2009/125/CE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

DISPOZIȚIE

Aruncați aparatele electrice într-un mod ecologic!

Aparatele electrice nu au ce căuta în deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aparatele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Puteți afla cum să vă eliminați aparatul uzat de la autoritatea locală.

Pentru informații suplimentare, vă recomandăm să vizitați secțiunea Service/FAQ-uri de pe pagina noastră de pornire la www.brennenstuhl.com.

BG Инструкции за експлоатация

Триножник LED строителен прожектор с три глави

13050 T / 13052 T

Внимание: Моля, прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате продукта. Винаги използвайте най-новата версия. Можете да ги намерите на нашия уебсайт.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте общите инструкции за безопасност, приложени към продукта, които можете да намерите и на адрес service.brennenstuhl.com.

Външният гъвкав кабел на това осветително тяло не може да бъде заменен; ако кабелът се повреди, осветителното тяло трябва да се изхвърли.

Осветителното тяло съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност D - 0172640181.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

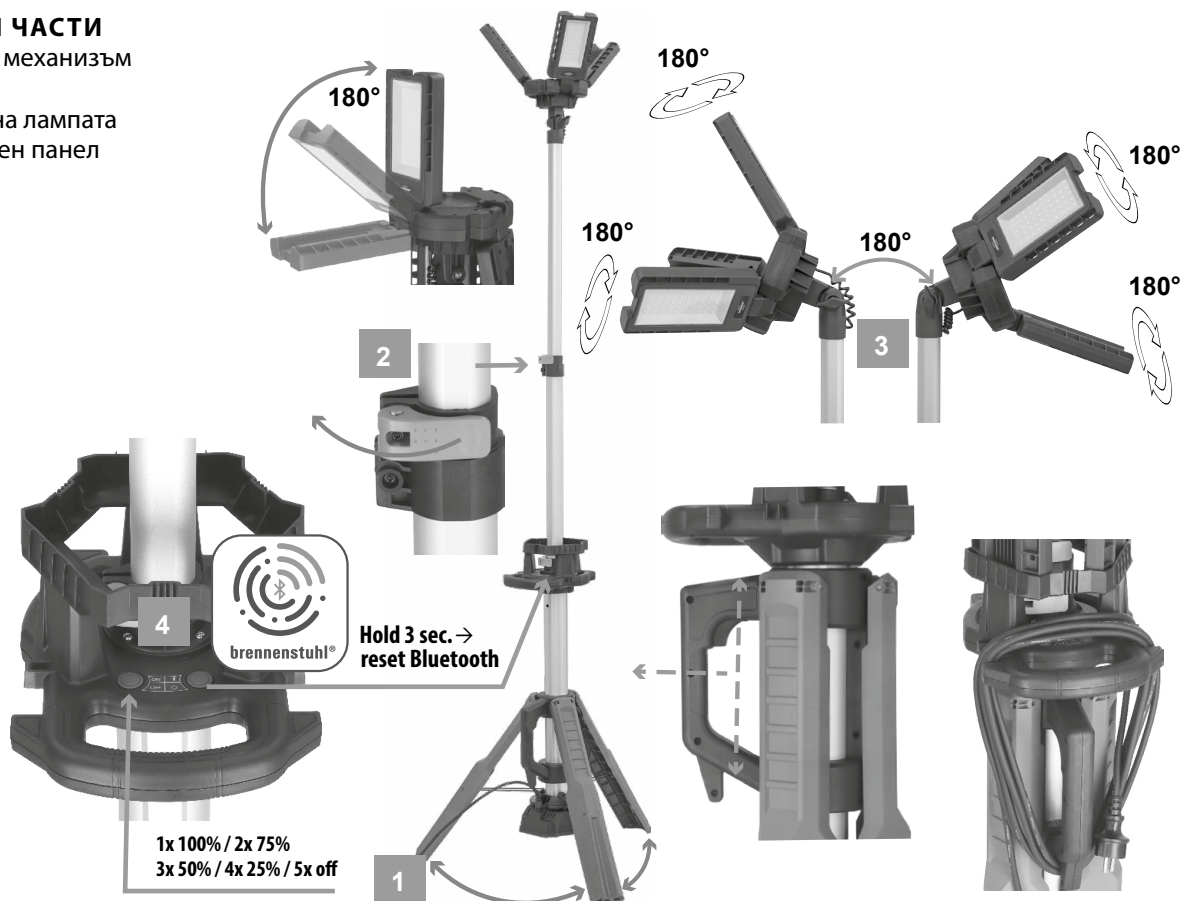
Клас на защита:	I
Клас на защита/устойчивост на удар:	IP54, IK08
Работна температура:	-10°C до +40°C
Температура на съхранение:	-10°C до +40°C
Свързващ кабел:	5 м H07RN-F 2x1,0

Тип	13050 T	13052 T
Щепсел за електрическата мрежа	Тип E & F	Тип J
Номинално напрежение	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Консумация на енергия	100 W	100 W
Размери	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Тегло	8,67 кг	8,67 кг

Този продукт е подходящ за вътрешно и външно осветление.

РАБОТНИ ЧАСТИ

- 1 Сгъваем механизъм
- 2 Статив
- 3 Главата на лампата
- 4 Контролен панел



КОМИСИОНИРАНЕ

Поставете прожектора на суха и равна повърхност.

От съображения за безопасност винаги първо сгъвайте опорните крачета, преди да регулирате главите на прожектора.

За да настроите прожектора, първо натиснете освобождаващия превключвател върху дръжката на прожектора (1).

След като тя се отключи, можете да я натиснете надолу и да сгънете опорните крачета. Те се заключват в крайно положение, за да се предотврати сгъването на прожектора. За да сгънете обратно крачетата на статива, натиснете отново освобождаващия превключвател и ги сгънете.

След това регулирайте светлинните глави и височината на прожектора (2+3).

Височината може да се регулира в 2 части. За тази цел на алуминиевите тръби са разположени съответните ключалки.

Главите на лампите са в транспортно положение.

Препоръчително е да извадите главите на лампите от транспортното положение. Регулирайте ги според нуждите и след това задайте желаната височина.

За транспортиране трябва да поставите главите на лампите навътре в транспортното положение. Това закрепва и предпазва светлините по време на транспортиране.

Светлинният поток може да се регулира на 100%, 75%, 50% и 25% с помощта на контролния елемент (4).

BLUETOOTH

Можете да управлявате прожектора чрез Bluetooth, като използвате приложението "brennenstuhl BT-Control".

Приложението е налично в Appstore за Android и iOS.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Прожектор с 5 м кабел (трайно монтиран)

CE ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

С настоящото ние, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, декларираме, че радиосъоръжението тип 13050 T / 13052 T е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС, 2011/65/ЕС и 2009/125/ЕО.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

Изхвърляйте електрическите уреди по начин, който не вреди на околната среда!

Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци!

В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, използваните електрически уреди трябва да се събират разделно и да се рециклират по екологосъобразен начин. Как да изхвърлите стария си уред, можете да научите от местните власти.

За допълнителна информация препоръчваме раздела Сервиз/въпроси на нашата начална страница www.brennenstuhl.com.

DK Betjeningsvejledning

Tripod LED-konstruktionsspotlight med tre hoveder

13050 T / 13052 T

OBS: Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du tager produktet i brug. Brug altid den nyeste version. Du kan finde dem på vores hjemmeside.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg de generelle sikkerhedsanvisninger, der følger med produktet, og som også kan findes på service.brennenstuhl.com.

Det ydre fleksible kabel på dette armatur kan ikke udskiftes; hvis kablet er beskadiget, skal armaturet bortskaffes.

Armaturet indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D - 0172640181.

TEKNISKE DATA

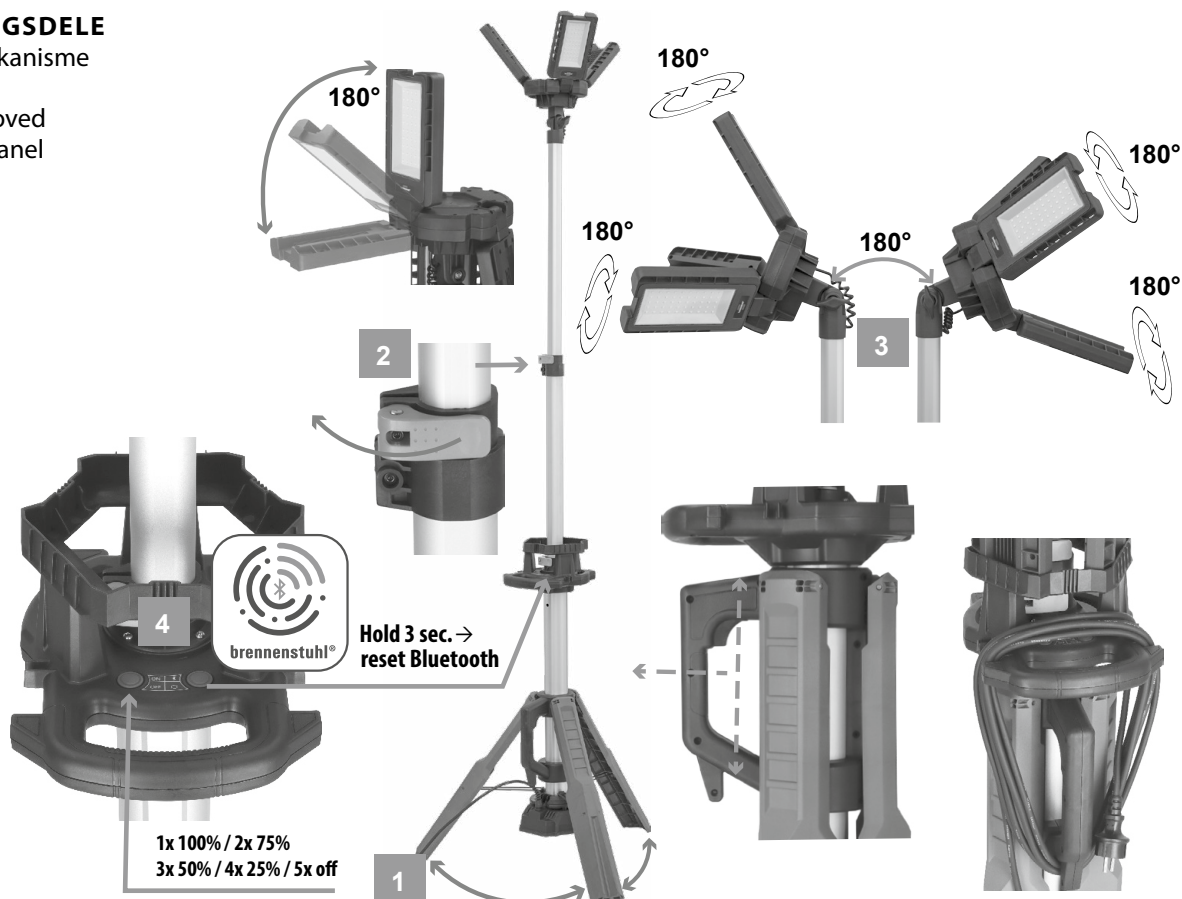
Beskyttelsesklasse:	I
Beskyttelsesklasse/Slagfasthed:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10°C til +40°C
Opbevaringstemperatur:	-10°C til +40°C
Tilslutningskabel:	5m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Stik til lysnettet	Type E og F	Type J
Nominel spænding	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strømforbrug	100 W	100 W
Dimensioner	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Vægt	8,67 kg	8,67 kg

Dette produkt er velegnet til indendørs og udendørs belysning.

BETJENINGSDELE

- 1 Foldemekanisme
- 2 Stativ
- 3 Lampehoved
- 4 Kontrolpanel



IBRUGTAGNING

Placer spotlighten på en tør, jævn overflade.

Af sikkerhedsmæssige årsager skal du altid folde støttebenene ud først, før du justerer spotlightens hoveder.

For at sætte spotlightet op skal du først trykke på udløserknappen på spotlightets håndtag (1).

Når den er låst op, kan du skubbe den nedad og folde støttebenene ud. De låses i endepositionen for at forhindre, at spotlighten klapper sammen. For at folde stativbenene ind igen skal du trykke på udløserknappen igen og folde dem ind.

Juster derefter lyshovederne og højden på projektøren (2+3).

Højden kan justeres i 2 sektioner. De respektive låse er placeret på aluminiumsrørene til dette formål.

Lampehovederne er i transportposition.

Det anbefales at fjerne lampehovederne fra transportpositionen. Juster dem efter behov, og indstil derefter den ønskede højde.

Til transport skal du placere lampehovederne indad i transportpositionen. Det forankrer og beskytter lamperne under transport.

Lysudbyttet kan reguleres til 100%, 75%, 50% og 25% ved hjælp af kontrolelementet (4).

BLUETOOTH

Du kan styre spotlightet via Bluetooth ved hjælp af appen "brennenstuhl BT-Control".

Appen er tilgængelig i Appstore til Android og iOS.

LEVERINGSOMFANG

Spotlight inkl. 5 m kabel (permanent installeret)

CE FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, at radioudstyrstypen 13050 T / 13052 T er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU og 2009/125/EF.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

BORTSKAFFELSE

Bortskaf elektriske apparater på en miljøvenlig måde!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet!

I henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal brugte elektriske apparater indsamles separat og genbruges på en miljøvenlig måde.

Du kan finde ud af, hvordan du bortskaffer dit brugte apparat hos dine lokale myndigheder.

For yderligere information anbefaler vi, at du besøger afsnittet Service/FAQs på vores hjemmeside på www.brennenstuhl.com.

NO Bruksanvisning

Stativ LED-konstruksjonsspotlight med tre hoder

13050 T / 13052 T

OBS: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk. Bruk alltid den nyeste versjonen. Du finner dem på nettstedet vårt.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følg de generelle sikkerhetsanvisningene som følger med produktet, og som du også finner på service.brennenstuhl.com.

Den ytre fleksible kabelen til denne armaturen kan ikke skiftes ut; hvis kabelen blir skadet, må armaturen kasseres.

Armaturen inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D - 0172640181.

TEKNISKE DATA

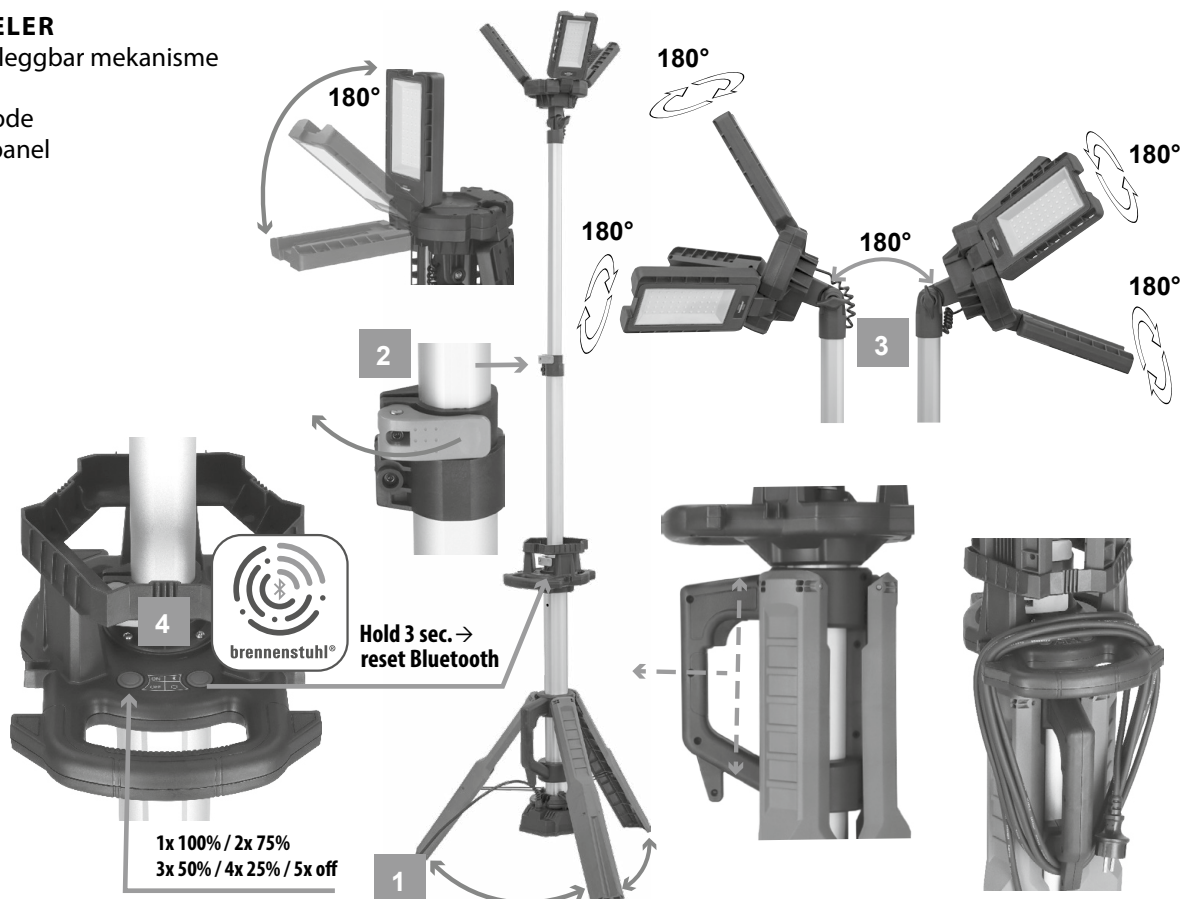
Beskyttelsesklasse:	I
Beskyttelsesklasse/Slagfasthet:	IP54, IK08
Driftstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Lagringstemperatur:	-10 °C til +40 °C
Tilkoblingskabel:	5 m H07RN-F 2x1,0

Type	13050 T	13052 T
Nettstøpsel	Type E og F	Type J
Nominell spenning	220-240 V ~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strømforbruk	100 W	100 W
Dimensjoner	260 mm x 210 mm x 1030 mm	260 mm x 210 mm x 1030 mm
Vekt	8,67 kg	8,67 kg

Dette produktet er egnet for innendørs og utendørs belysning.

DRIFTSDELER

- 1 Sammenleggbar mekanisme
- 2 Stativ
- 3 Lampehode
- 4 Kontrollpanel



IGANGKJØRING

Plasser spotlightsen på et tørt, jevnt underlag.

Av sikkerhetsgrunner må du alltid brette ut støttebeina før du justerer lyskasterhodene. For å sette opp lyskasteren trykker du først på utløserbryteren på håndtaket på lyskasteren (1). Når denne er låst opp, kan du skyve den nedover og folde ut støttebeina. Disse låses i endeposisjon for å hindre at lyskasteren foldes sammen. For å brette stativbeina inn igjen, trykker du på utløserbryteren igjen og bretter dem inn.

Juster deretter lyshodene og høyden på spotlightsen (2+3).

Høyden kan justeres i 2 deler. De respektive låsene er plassert på aluminiumsrørene for dette formålet.

Lampehodene er i transportstilling.

Det anbefales å fjerne lampehodene fra transportposisjonen. Juster dem etter behov, og still deretter inn ønsket høyde.

For transport bør du plassere lampehodene innover i transportposisjonen. Dette forankrer og beskytter lampene under transport.

Lysstyrken kan reguleres til 100%, 75%, 50% og 25% ved hjelp av kontrollelementet (4).

BLUETOOTH

Du kan styre spotlightsen via Bluetooth ved hjelp av appen "brennenstuhl BT-Control".

Appen er tilgjengelig i Appstore for Android og iOS.

LEVERINGSOMFANG

Spotlight inkl. 5 m kabel (fastmontert)

CE FORENKLET EU-SAMSVARERKLÆRING

Hermed erklærer vi, Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, at radioutstyret av typen 13050 T / 13052 T er i samsvar med direktiv 2014/53/EU, 2011/65/EU og 2009/125/EF.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

KASSERING

Kasser elektriske apparater på en miljøvennlig måte!

Elektriske apparater hører ikke hjemme i husholdningsavfallet!

I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr skal brukte elektriske apparater samles inn separat og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Du kan finne ut hvordan du skal kaste det brukte apparatet ditt hos de lokale myndighetene.

For ytterligere informasjon anbefaler vi Service/FAQs på vår hjemmeside www.brennenstuhl.com.

UA Інструкція з експлуатації

Триножний світлодіодний будівельний прожектор триголовий 13050 T / 13052 T

Увага: Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту. Завжди використовуйте останню версію. Ви можете знайти їх на нашому веб-сайті.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будь ласка, дотримуйтесь загальних інструкцій з техніки безпеки, що додаються до виробу, які також можна знайти на сайті service.brennenstuhl.com.

Зовнішній гнучкий кабель цього світильника не підлягає заміні; якщо кабель пошкоджений, світильник підлягає утилізації.

Світильник містить джерело світла класу енергоефективності D - 0172640181.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

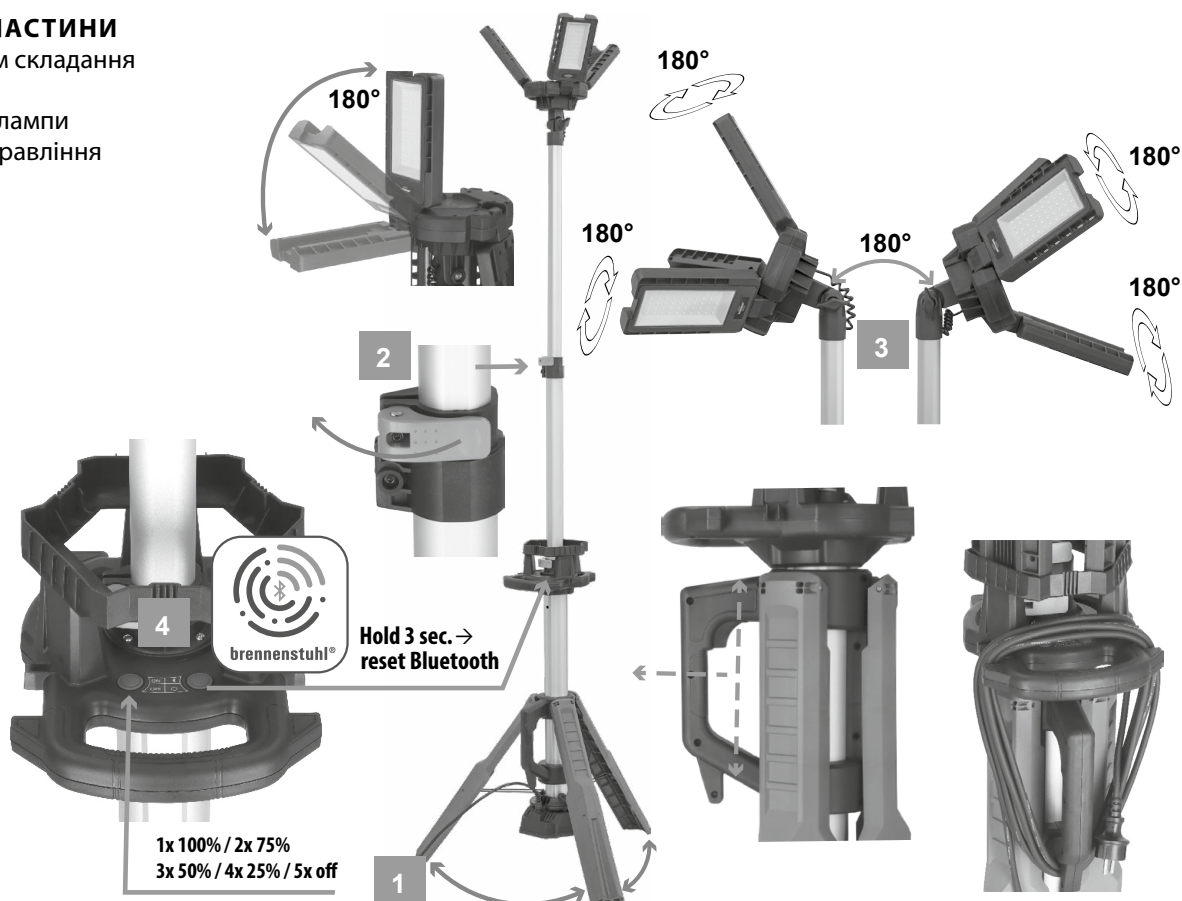
Клас захисту:	I
Клас захисту / ударостійкість:	IP54, IK08
Робоча температура:	-10°C до +40°C
Температура зберігання:	-10°C до +40°C
З'єднувальний кабель:	5м H07RN-F 2x1,0

Тип	13050 T	13052 T
Штепсельна вилка	Тип E та F	Тип J
Номинальна напруга	220-240 В ~ 50/60 Гц	220-240 В ~ 50/60 Гц
Енергоспоживання	100 W	100 W
Розміри	260 мм x 210 мм x 1030 мм	260 мм x 210 мм x 1030 мм
Вага	8,67 кг	8,67 кг

Цей виріб підходить для внутрішнього та зовнішнього освітлення.

РОБОЧІ ЧАСТИНИ

- 1 Механізм складання
- 2 Штатив
- 3 Головка лампи
- 4 Пульт управління



ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Встановіть прожектор на суху, рівну поверхню.

З міркувань безпеки завжди розкладайте опорні ніжки перед регулюванням головок прожектора.

Щоб налаштувати прожектор, спочатку натисніть кнопку розблокування на ручці прожектора (1).

Коли він розблокується, ви можете натиснути його вниз і розкласти опори прожектора.

Вони фіксуються в кінцевому положенні, щоб запобігти складанню прожектора.

Щоб скласти ніжки штатива назад, знову натисніть на вимикач і складіть їх.

Потім відрегулюйте головки ламп і висоту прожектора (2+3).

Висоту можна регулювати в 2 секціях. Для цього на алюмінієвих трубках розташовані відповідні фіксатори.

Лампові головки знаходяться в транспортному положенні.

Рекомендується вийняти головки ламп з транспортного положення. Відрегулюйте їх за необхідності, а потім встановіть потрібну висоту.

Для транспортування в транспортному положенні головки ламп повинні бути спрямовані всередину. Це закріплює і захищає світильники під час транспортування.

Світловий потік можна регулювати на 100%, 75%, 50% і 25% за допомогою елемента керування (4).

BLUETOOTH

Ви можете керувати прожектором через Bluetooth за допомогою програми "brennenstuhl BT-Control".

Додаток доступний в Appstore для Android та iOS.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Прожектор з кабелем 5 м (стаціонарно встановлений)

Є СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цим ми, компанія Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, заявляємо, що радіобладнання типу 13050 T / 13052 T відповідає вимогам Директив 2014/53/EU, 2011/65/EU та 2009/125/EC.

Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за наступною інтернет-адресою:

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf

www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте електроприлади екологічно безпечним способом!

Електроприлади не можна викидати разом з побутовими відходами!

Відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання, використані електроприлади повинні збиратися окремо і перероблятися екологічно безпечним способом.

Про те, як утилізувати відпрацьований прилад, можна дізнатися у місцевих органах влади.

Для отримання додаткової інформації ми рекомендуємо розділ FAQ на нашій домашній сторінці www.brennenstuhl.com.

تعليمات التشغيل AR

مصباح كشاف ثلاثي القوائم ثلاثي الرؤوس 13050 T / 13052 T

تنبيه: يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه بعناية قبل استخدام المنتج. استخدم دائماً أحدث إصدار. يمكن العثور عليها على موقعنا الإلكتروني.

تعليمات السلامة

يرجى مراعاة إرشادات السلامة العامة المرفقة مع المنتج ج، والتي يمكن العثور عليها أيضاً على موقع [.service.brennenstuhl.com](http://service.brennenstuhl.com)

لا يمكن استبدال الكابل المرن الخارجي لمصباح الإنارة؛ وفي حالة تلف الكابل، يجب التخلص من المصباح بالكامل.

تحتوي وحدة الإنارة على مصدر إضاءة من فئة كفاءة الطاقة 0172640181 - D.

البيانات الفنية

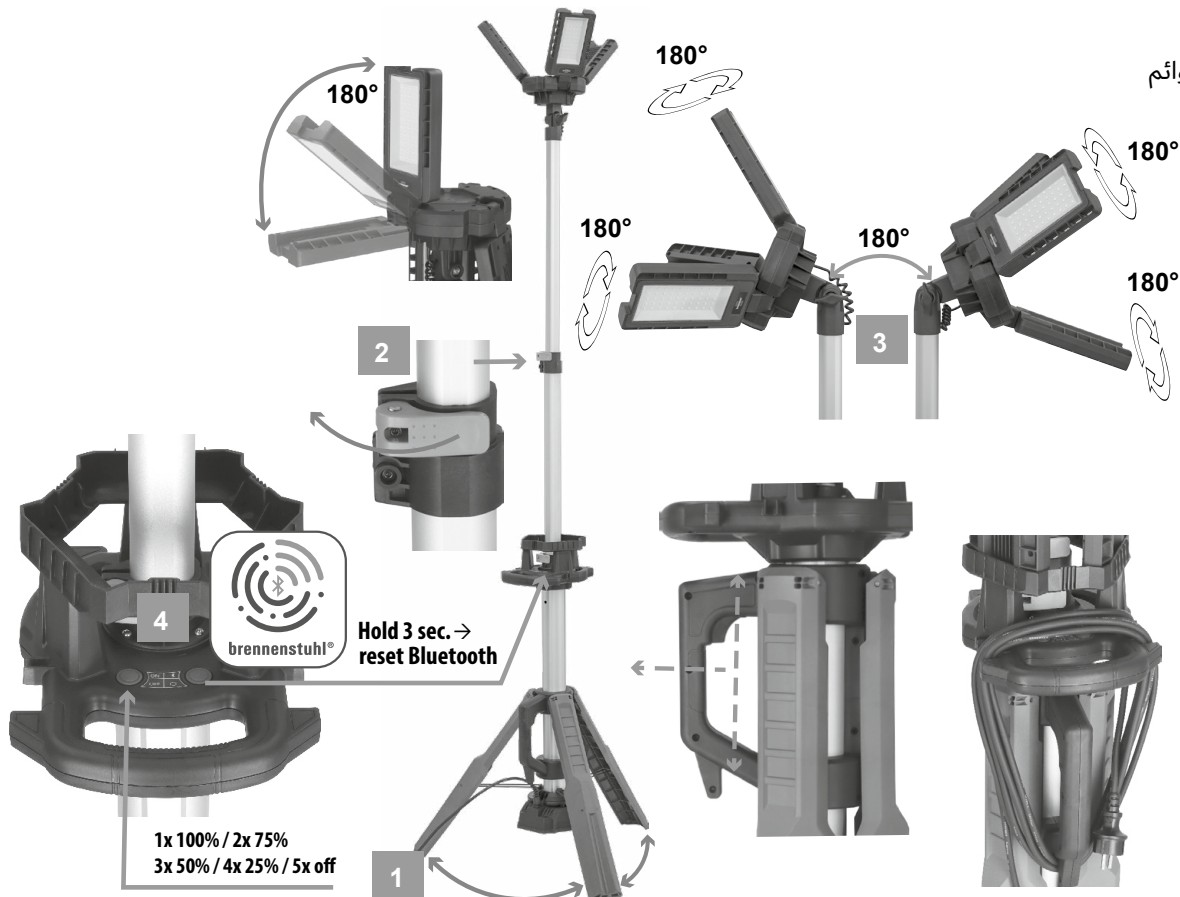
فئة الحماية:	I
فئة الحماية/مقاومة الصدمات:	IP54، IK08
درجة حرارة التشغيل:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين:	-10 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
كابل التوصيل:	5 متر H07RN-F 2x1,0

النوع	13050 T	13052 T
قابس التيار الكهربائي	النوع E و F	النوع J
الجهد الاسمي	220-240 فولت ~ 50/60 هرتز	220-240 فولت ~ 50/60 هرتز
استهلاك الطاقة	W 100	W 100
الأبعاد	260 مم × 210 مم × 1030 مم	260 مم × 210 مم × 1030 مم
الوزن	8,67 كجم	8,67 كجم

هذا المنتج مناسب لتطبيقات الإضاءة الداخلية والخارجية.

أجزاء التشغيل

- 1 آلية الطي
- 2 حامل ثلاثي القوائم
- 3 رأس المصباح
- 4 لوحة التحكم



التشغيل

ضع المصباح الكشاف على سطح جاف ومستو. لأسباب تتعلق بالسلامة، افتح دائمةً الأرجل أولاً قبل ضبط رؤوس الأضواء الكاشفة. لإعداد المصباح الكشاف، اضغط أولاً على مفتاح التحرير الموجود على مقبض المصباح الكشاف (1). بمجرد فتحه، يمكنك دفعه لأسفل وطي أرجل الحامل. يتم قفلها في الوضع النهائي لمنع المصباح الكشاف من الطي. لطي أرجل الحامل ثلاثي القوائم مرة أخرى، اضغط على مفتاح التحرير مرة أخرى وقم بطيها للداخل. ثم اضبط رؤوس الإضاءة وارتفاع الضوء الكشاف (2+3). يمكن ضبط الارتفاع في قسمين. توجد الأقفال المعنية على أنابيب الألومنيوم لهذا الغرض. رؤوس المصابيح في وضع النقل. يُنصح بإزالة رؤوس المصابيح من وضعية النقل. اضبطها حسب الحاجة ثم اضبط الارتفاع المطلوب. للنقل، يجب وضع رؤوس المصابيح للداخل في وضع النقل. يؤدي ذلك إلى تثبيت المصابيح وحمايتها أثناء النقل. يمكن ضبط ناتج الضوء على 100% و75% و50% و50% و25% باستخدام عنصر التحكم (4).

البلوتوث

يمكنك التحكم في مصباح الكشاف عبر البلوتوث باستخدام تطبيق "brennenstuhl BT-Control". يتوفر التطبيق في Appstore لنظامي Android و iOS.



نطاق التسليم

الأضواء الكاشفة بما في ذلك كابل بطول 5 أمتار (مثبت بشكل دائم)

إعلان المطابقة الأوروبي المبسط من الاتحاد الأوروبي

نحن، شركة Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG أن الجهاز اللاسلكي من نوع 13050 T / 13052 T يتوافق مع التوجيهات EC/2009/125 و EU/2011/65 و EU/2014/53. النص الكامل لإعلان الاتحاد الأوروبي للمطابقة متاح على عنوان الإنترنت التالي: www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173700008.pdf www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke_1173702008.pdf

التخلص

تخلص من الأجهزة الكهربائية بطريقة صديقة للبيئة! الأجهزة الكهربائية لا تنتمي إلى النفايات المنزلية!

وفقاً للتوجيه الأوروبي 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، يجب جمع الأجهزة الكهربائية المستعملة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة. يمكنك معرفة كيفية التخلص من أجهزتك المستعملة من السلطة المحلية التي تتبعها.

لمزيد من المعلومات، نوصيك بزيارة قسم الخدمة/الأئلة على موقعنا الإلكتروني على www.brennenstuhl.com.



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com
service.brennenstuhl.com